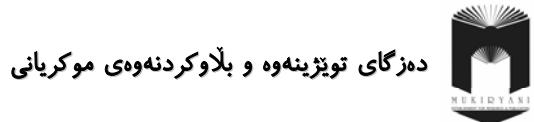


کولتوور و فہرہنگی کوردی



دهزگای توئزینهوه و بلاوکردنهوهی موکریانی

• کولتوور و فرههنگی کوردی

• نووسینی: د. هیمداد حوسین

• نهخشهسازی ناوهه: تهها حسین

• بهرگ: موراد بههرامیان

• ژمارهی سپاردن: (۲۶۸۱)

• نرخ: (۲۵۰۰) دینار

• چاپی یهکهم: ۲۰۰۹

• تیراژ: ۷۵۰ دانه

• چاپخانه: چاپخانهی خانی (دهۆک)

زنجیرهی کتیب (۳۶۴)

هه موو مافیکی بۆ دهزگای موکریانی پاریزراوه

مالپه: www.mukiryani.com
ئیمهیل: info@mukiryani.com

کولتوور و فرههنگی کوردی

پروفسۆری یاریدهدهر

د. هیمداد حوسین



ههولیتیر ۲۰۰۹

پیرست

۱۶۹	سیاسه‌تی تورکیا دهره‌ق به کوردان
۱۷۵	به‌سه‌ره‌اتی سمکۆ
۱۹۱	کورد و کوردستان
۲۰۳	بزووتنه‌وه‌ی ئیحسان نوری پاشا و جه‌لالیه‌کان
۲۰۹	عه‌شیره‌ته‌کانی لورستان

لاپه‌ره	بابه‌ت
۱	ده‌ستپێك
۳	كوردناسی له دیدی گه‌رۆكه‌ ئینگلیزه‌كانه‌وه
۱۹	ده‌ریاره‌ی لوره‌كان
۳۹	له‌ به‌رده‌م رووناکیی نه‌ورۆزدا
۴۷	پریشکێك له‌ ناگری نه‌ورۆز
۵۳	بزووتنه‌وه‌ی رووناکییری کورد له‌ نیوه‌ی یه‌که‌می سه‌ده‌ی بیستم و خوێندن و نووسینی کوردی
۶۹	بزووتنه‌وه‌ی به‌درخان پاشا ۱۸۴۳-۱۸۴۷
۷۵	ئه‌و هۆکارانه‌ی مه‌سه‌له‌ی کورد پێك دێن له‌ دیدی (لازارییف)ی کوردناس
۸۳	بارودۆخی سیاسی (کوردستان)، کتییکی تازه‌له‌باره‌ی میژووی نویی کوردیی ئێران به‌ زمانی فارسی
۹۳	(کۆمه‌له‌ی یایانی کوردستان) نمونه‌یه‌کی دیمۆکراسی کوردستانه
۹۹	فه‌رهنگ نویسی کوردی له‌ ۱۹۷۰ - ۱۹۸۴
۱۱۹	فه‌رهنگ نویسی کوردی
۱۴۳	میجه‌رسۆن وتی: به‌ کوردیه‌کی په‌تی بنوسن!
۱۴۹	میژووی کورد له‌ سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌مه‌وه تا په‌یمانی سیقه‌ر
۱۶۳	بزووتنه‌وه‌ی سه‌ید ره‌زای ده‌رسیم

دەسپىك ..

لە ماوەى بىست سالى رابردودا، چ وەكو ئارەزوى خۆم و چ وەك پېويستى قۇناغەكانى خويىندى بالا پېئەندى و ئاشنايم لەگەل رۆژھەلاتناسى و ئەو سەرچاوە مېژووويانەى لەبارەى كوردەو نووسراون، پەيدا كرد.

سەربارى وەرگىرانى ژمارەيەك وتار لەو بواردەدا، ھەند جار بۆ خويشم لە كاتى خويىندەوئەى ئەو سەرچاوانە و رۆلى ھەندى لەو ئەفسەر و كوردناسانەدا لە بواردەكانى رۆژنامەنووسى و ياداشتەكانيان لەمەر كلتورى كوردەو، سەرنج و تېيىنيم لەكن گەلەلە ببوو، ھەندىكيان لە كاتى خويىدا لە رۆژنامە و گۇقارەكانى كورديدا بلاوكرائەتەو، بەلام بە ھۆى ھەوراز و نشىوى رۆژگارى بزاقى رزگاربخوازى كورد و بارى سياسىيەو، من و زۆرى وەكو من، ئەگەر ئەورۆ بمانەوئ ئەو نووسىنانەى خۆمان دەست كەوتتەو، بە زەھمەت چنگمان دەكەوتتەو و كىتبخانەى كوردىيش ئەوئەندە رىك و پىك نىيە، بە سانايى بۆى بگەرپىتتەو، ھەر بۆيە لە لاي خۆمەوە برپارمدا، ئەوئەندەى لەبەر دەستمدان با ئەو وتارە رۆژنامەنووسىيانەى كە لە بابەت كلتور و فەرھەنگى كوردىيەو نووسىومن لە نامىلكەيەكدا كۆيان بگەمەو و ئەم ھەولەش ھەنگاويك بىت بۆ ئايىندەيەكى رۆشتەر و ئەم ديارىيە سادەيەش قەبوول بفرمون.

نوسەر

كوردناسى له ديدى گهړوکه ئينگليزه كانهوه

بیرکردنه و بیان بهو نامۆیه و بهه لئسوکه وتی مرۆقی سه ره تایی له قه لئه م ده دات، به للام ده بی چاک درک بهو راستییه بکه یین، که شه و گه پریده و کوردناسانه هه رچییه کیان له سه ر کورد نووسییه، به چاک و به خراب، شه ورۆکه بو ئیمه سه رچاوه یه کی گه ورده یه و بوونه ته سه رچاوه یه ک بو نه وه ی شه مرۆ تا به هه لئه و پیداهه لگوتنه کانی شه واندا بچینه وه و په ند و نامۆژگاری لیوه رگرن. له کاتی کدا شه وان به کوردستاندا گه راون و شه و شتانه یان نووسیوه، له هه موو کوردستاندا به ته نه مه لا و فه قیییه کان خوینده وارییان هه بووه، شه وانیش شه ره عاره بییه کیان زانیوه و پینان خه وش ی و نه نگ ی بووه به زمانی کوردی بنووسن.

ئیمه شه گه ر بمانه وئ باشتر و چاکتر بو مه سه له که بچین، ده بی هه ولئ شه وه بده یین نووسییه کانی شه وان یه کلا بکه یینه وه و هه لئه و ناته واوییه کان راست بکه یینه وه، به شیوه یه کی زانستی شه وه کو خه تییکی راست و چه پ به سه ر کتییه کابرای بینگانه دا بیین، چونکه کوردی به وه حشی و ئاژه ل داناه.

به لئ، ره نگه رۆژه لاتناسی ک به قه د کوردی ک شاره زای فۆلکلۆر و که له یوویری کوردی نه بیته و تینیدا قوول نه بوویته وه، به للام خو هیچ نه بی له ریگه ی شه وانه وه ده یان و سه دان هه قایهت و به یته و په ندی پینان و شه فسانه و داب و نه ریتی کورده واری شه و سه رده مانه تۆمارکراوه و له فه وتان رزگار کراوه، چه ندین ده ستنووسی به نرخ ی ئایینی و میژوویی و شه ده بی به هه ولئ شه وان پارێزراوه. بویه لی کۆلییه وه له به ره مه ی شه و گه پریده و کوردناسانه، به ردی بناغه یه که بو خو ناسینی زیاتر و هه نگاویکی به له زه بو به ره و پینشه وه بردنی ره وتی رزگاری نه ته وه یی و تیگه یشتن له هه ست و بیروپرای (به رامبه ر).

کوردناسی له نه زه ری چه ند گه پریده یه کی ئینگلیزه وه:

شه گه ر سه رنجییکی میژوویی به ر له شه ری یه که مه جیهان و کات و دوا ی شه ر بده یین، زوو به زوویی هه ول و ته قه لای ئینگلیز و شه مان و رووس و فه ره نسا و

گرنگی کوردناسی:

گه رۆکه ئینگلیزه کان شه گه ر وه کو هه ندئ گه رۆکی تری شه وروپایی، له هه ندئ راپۆرت و کتیبه و گوتاراندا قسه ی نابه جی و تیر و توأخیان له کورد گرتی، یان له روونکردنه وه ی چه ند لایه نیکی شه تنۆگرافیدا به سه هوو چووبن و ته واو راستییان نه پیکابی، ره نگه زیاتر له بهر ته واو حالئ نه بوون و تی نه گه یشتنه وه بیته. شه وه کو به شه نقه ست و دوژمنایه تی و له ناحه زییه وه بیته، چونکه شه و گه پریده و کوردناسانه شه وه ندی له بهر شه و ندیساندا نه بووه، هۆی گه راندنه وه ی زمانی کوردی بو بنه چه ی زمانی فارسی و چه ته و ریگری و نه زانین و پیاوکوشتنی لادیی کورد له بهر مه رایی کردن بی بو به ریتانیای مه له کی یان به ریتانیای گه وره، به لکو هه ر شه وه یه مرۆقه په یوه نده به چه ندین بنه مای کۆمه لایه تی و فه ره نگه ی و ئایینی و میژوویییه وه، که هه موو شه وانه جیاوازی شارستانیه ته کان و کۆمه لگا کانی مرۆقه له ژياندا پیک ده هین و هه ستی ناحه زی و بینگانه یی و نامۆییان له لا ده خولقیته ی.

کۆمه لئ کورده واری چه ند سه ده یه ک به ر له شه مرۆ له هه موو رووییه که وه ده گه ل کۆمه لئ کورده واری شه مرۆ هه رگیز وه ک یه ک نییه و به راورد ناکریت. جا له کرۆکی نووسینی شه و گه پریده و کوردناسانه شتی عاجباتی ده بیترئ، نابج به شتیکی سه ییر دابنریت. گه پریده یه ک ریی که وتۆته گوندیکی ناو شه و چیا یانه، یان شه و ییک میوانی ره شمالنشینیک بووه، بیگومان جوړی شه و ژيانه ی شه وان و ره وشت و ئاین و

ئەمەريکا مان بۇ دەردە دەھەيت، كە بە ھەموو ھېز و توانايە كەو تېكۆشاو ن لە پېناو جئ پئ قايمکردنى خۆيان لە رۆژھەلاتى ناوھراستدا.

ديارە (كوردستان) یش بە ھۆى شوپنى ستراتىژى لە نارچە كەدا سەرنجى ئىمپىريالىزمى جىھانى راكېشاو، بۇ ئەوھى بېتتە بازارپىكى گەورە بۇ ساغكردنەوھى كەلوپەلە كانيان و دەسكەوتنى كەرەسەى خا، بەتايپەتى نەوت، ھەموويانى شپت و شەيدا كوردبوو، كە بەردەوام تېكۆشن بۇ مانەوھيان، تەنانەت دوو بەرەكپپەكى زۆرىشان كەوتبووھ نپوانەوھ. بەر لە دەستپىكۆشنى جەنگ، زانا و گەپرىدە رۆژئاواپپەكان بەسەر زۆرىھى ناوچەكاندا بلاوېبوونەوھ.

گەشتەكانى(ج. مۆرگان) بۇ كەركوك و خانەقېن و كرماشان و نوپنەرى تايپەتى ئەدمېرال چىستەر بۇ توركيا و چەندىن گەشتى ئەندازيار و پىسپۆرەكانى دى ھەموويان ەوھالئى كۆكردنەوھى زانىارى سەبارەت بە كوردستان بوون.

لە سەرەتاي ئەم سەدەپەدا ئەلمانەكان بەر لە ھەمووان كەوتبوونە خو، (لە كۆتايى سەدەى نۆزدەوھ رۆژبەرۆژ دەسەلاتيان لە توركيادا بەھېزتر دەبوو باپەخپكى يەكجار زۆريان بە دروستكردنى خەتى شەمەندەفەر لەم ولاتەدا)^(۱).

لە ھەمانكاتدا ئىنگلىزەكان باپەخپكى تايپەتپيان بە كوردستان و بەتايپەتپيش كوردستانى باشوور دەدا، چونكە ھەموو بەرژەوھندىپەكى خۆيان لەوئىدا دەدۆزىپەوھ، رەنگە ئەوھش يەكېن لەو ھۆكارانە بېت كە گەپرىدە و رۆژھەلاتناسە ئىنگلىزەكان گەران و سەردان و كتېپەكانيان بۇ ئەو ناوچەپە تەرخان كرىپت و چەندىن زانىارى بەكەلگيان لە رووى جوگرافيا و ئەتنوگرافيا و زمان و مېژووئى ئەو ناوچەپە بۇ ئىمە بەجپەشتپت.

رەنگە سەرەتاي رۆژھەلاتناسە ئىنگلىزەكان لە گەشتەكەى دكتورپكى كۆمپانىپاى ھىندى رۆژھەلاتى و كاربەدەستانى ئەو كۆمپانىپاى(د. كامپبېل، ت. ھاوول و

ھېتر^(۲) ەوھ بۇ كوردستان دەستى پىكردېن، بەلام ئەو گەپرىدەپەى بەراستى كوردناسى لە ئەنجامى گەشتەكەپدا بووھەزىك و خۆى پپوھ خەرىك كرى (سۆن) E.B.Soane بو، ئەو پپاوھ چەندىن كتېپى بە كەلگى لەمەر زمان و رېژمان و فۆلكلورى و يارى و ئەتنوگرافياى كورد نووسپووھ، كە لە نپو جىھانى كوردناسپدا پلە و پاپەپەكى بەرزيان ھەپە. ئەمە ھەندىك لە بەرھەمەكانىپەتى:

-Kurdish Grammar (Grammar of the Kurmanji of Kurdish Language),(London,1913.

-Elementary Kurmanji grammer(Sulaimania district), Baghdad,1919.

- A southern Kurdish folk song in Kermanshani dialect” Journal of the Royal Asiatic Socirty”, 1909, January, Pt.I.PP.35-51.

- Notes an a Kurdish dialect, Sulaimania (Southern Turkish Kurdistan)

- Notes on The Phonology of southern Kurmanji.

(سۆن) زۆرىھى ناوچەكانى كوردستان گەراوھ و سەرەتا لە شارى كرماشان لە ئىران فپىرى زمانى فارسى و كوردى بووھ و شارەزايى لە زۆرىھى شپوھزارەكانى زمانى كوردپدا ھەبووھ و ماوھپەكى زۆر لە كرماشان و سنە و سلېمانى و خانەقېندا ماوھتەوھ و پەپوھندىپەكى پتەوئى لەگەل سەرانى كورد و بەتايپەتى ئپلى جافدا ھەبووھ و ماوھپەكپش لەمالتى عادپلەخانى ھەلەبجەدا ماوھتەوھ.

(۲) كەمال مەزھەر ئەجمەد، كوردستان لە سالتەكانى شەرى پەكەمى جىھانىپدا، بەغدا، ۱۹۷۵، ۱۳ل.

(۱) د. كەمال مەزھەر ئەجمەد، كوردستان لە سالتەكانى شەرى پەكەمى جىھانىپدا، بەغدا، ۱۹۷۵، ۷-۶ل.

له پهره گرافیکي کتیبه کهي

To Mesopotamia and Kurdistan in Disguise دا بهم شپوهه

وهسفي عاديله خانفي کردووه:

(هه چي کاروباري ههله بجه و نهو ناوه هه يه هه مووی به دهست (عدله خان) ه و (محکمه) يه کي داناوه خوئی سهر کرده يه تي (حبس خانه) يه کيشي دروست کردووه، له ئيرانه وه به ننا و وه ستاي هيناوه سه خاوي باشيان دروست کردووه له گهل بازار پيکي گه ووه، به ههله بجه ي جوان کردووه.

له روزه لاتدا ئيره تهنها جيگه يه که کهوا ژنيک بهم جوړه حوکمي تيا بکات^(۳)!



E.B. Soane

(۳) نهمه ناوی کتیبه کهي يه تي:

To Mesopotamia and Kurdistan Disguise, London. بؤ ناوه پوکي نهم کتیبه بپروانه:

گ، گهلاويژ، ژ، ۴، ۵، ۶، ۷، سالي ۱۹۴۵.

يه کيکي تر لهو گه شته به سوودانه ي گه ريده کاني ئينگليز بؤ کوردستان، که وه کو کتیبه کهي له بواري روزه لاتناسيدا بايه خي خوئی هه يه، گه شته نه ينيه کهي (کلؤ ديؤس ريچ) ه بؤ کوردستان.

Ci.J. Rich, Narrative of a Residence in Kurdistan, London, 1820.

(ريچ) لهو گه شته يدا زؤر سهرنجي وردی ميژوويي نهو سهرده مه، به تايبه تي دهوري بابانه کاني له کتیبه کهي دا يادداشت کردووه، له گهل چهندين سهرنجي جوگرافي دهرياره ي سروشتي کوردستان و ژماره ي دانيشتواني شاره کان و په يوه ندي هؤزه کان و چهند لايه نيکي تننؤگرافي له کوردستاندا، له پهره گرافيکي کتیبه کهي دا سه باره ت به ههستي نه ته و يي نه و ره همان پاشاي به به نووسيويه تي:

(کاتينک کوچک سليمانی پاشای به غدا له ده روازه ي بالا ياخي بوو، رهئيس شه ندي که له نهسته مبوله وه بؤ لبردني هاتبوو حکومه تي به غداي بؤ نه و ره همان پاشا پيشنيار کرد.

به لام پيري گه ووه زؤر ژيرانه نهو شه ره فهي ره تکرده وه و وتي راسته بهو کاره من ده به **وهزيه يکي** له پيش، به لام تنؤکي به فراوي شاخه کانم هه موو ريژي ئيمپراتوريه ت دينيت. جگه له وه به چونم بؤ به غدا سه ووه ت و ساماني خؤم زؤر ده بيت، به لام نهو کاره م ده بيته هؤي هه رس هيناني به کجاري بنه ماله ي به به^(۴).

(مستهر فرازه ر) يش وه کو گه ريده يه کي ئينگليز، دواي نه وه ي چهند گه شتيکي بؤ کوردستان کردووه، سه باره ت به په يوه ندي کؤمه لايه تي لهو کؤمه لگاي کورده واري زؤر سهرنج و تيبيني تؤمار کردووه، يه کي لهو سهرنجانه ي نه وه يه (که تيکچوونيکي نزيک له نيوان کورده کاني نه مپوؤ "واته سه ره تاي سه ده ي نؤزده م" و کلان-ي سکوتله نديه کان High Landers چهند سه ده يه ک پيش نه مپوؤ هه يه ...

(۴) کتیبه کهي کلؤ ديؤس ريچ ته رجه مه ي سهر زماني کورديش کراوه ، پروانه: گه شتي ريچ بؤ کوردستان، وه رگيپراني له عه ره بييه وه حه مه ي حه مه باقي، ته وريژ، ۱۹۹۲. هه ووه ها کورته ي Baghdad in Bygon Days به غداي رؤژاني رابردو ي ريچ له گوفا ري گه لاويژ ژماره (۵)، ۶، ۷، ۸، ۱۰، ۱۹۴۶، له لايه ن قادر خه فاف ته رجه مه کراوه.

ئەمەش بە گەلەنگ نیشانە ھەستی پێدەکرۆ وەك بوونی: شەرەفێکی بەھێز، قسە گەیانندنە سەر، بەگژادەیی، ریزگرتنی خزم و کەس.

کوردەکانی باشوور و ناوەرپاست ھەلۆیستی مرۆفایەتییان بەرامبەر بەژن زیاترە وەك لە موسلمانەکانی دیکە، ھەستیکی ئەدەبی زیندووو خۆشویستی بۆ شیعەر.

فریدریک میللینگن Major Fredrick Millingen کە ئەفسەرێکی ئینگلیز بوو لە ساڵی ۱۸۶۹دا گەشتیکی بۆ کوردستاندا کردوو و گەشتنامەکە بە ناوی (ژیانی سەرەتایی لە ناو کوردەکان. The Wild Life among Kurds بلاوکردۆتەووە.

سەبارەت بە باری گۆزەران و خۆرەوشتی کوردەکانی ئەرزەپۆم و وان و نەرجیش و ناوچەکانی دیکە کوردستانی باکوور زۆر شتی وردی نووسیووە و زۆر سەرسامی سروشتی کوردستان بوو، نووسیویە و دەلی:

(دووکاندارە دڵ چاکەکانی بازاری ئەرزەپۆم بە دوور و درێژی باسی درێژی و ترسی ئەو رینگەییەیان بۆ دەکردم و جار جار بە ئیحاو قسە و ایان بۆ فری دەدام لە لایەکی تریشەووە زۆر کەس باسی خۆشی وان و دەورپشتەکیان دەکرد منتوجات و جوانی باغ و بیستانەکانی دەیان شوبھاند بە ئەززی موقەدەس^(۵).

ھەرەھا لە بڕگەییەکی دیکەدا، سەبارەت بە گوندیکی کوردستانی باکوور بە ناوی(نوشە) نووسیویەتی:

"ئێوارێ گەیشتینە دێی (نوشە) و لە مائی شیخ لاماندا کە مێواندارییەکی چاکی کردین و چیشتیکی نایابی بۆ ئینانین و شەو بە رەحەتی نووستین، ئەم گوندە دەوڵەمەند بوو، ئەھالییەکی ھەموو خەریکی کشتوکال و مەرپومالات بەخێو کردن بوون.

لە گوندی (نوشە) تەسادوخی جەرەی کۆن کۆن و مەخزەنی گەورە گەورەم کرد کە لە بەرد دروست کرابوو لە ئەرز قایم کرابوو، دەغل، شەراب، سرکە یان دۆشاویان تیا محافەزە ئەکرد.

ئەو دەمە دیسانەووە قسەکانی ئەکسۆنۆفۆم ھاتووە بێر کە ئەلی کاردووەکان لە ناو مەخزەنی بەرددا شەرابی خۆشیان ھەبوو.

ئەلی زۆر شتی ئەم ناو ۲۳ قەرن لەمەو پێش ئەکسۆنۆفۆن چۆن دیویە ھەرناو ماوەتەووە و لەو دەمەووە کەس وەسفی ئەم ولاتەئە نەکردوو. بێجگە لە (کاپتەن ویلبراهام Captain Wilbraham) لە شرکەتی ھیندی شەرقی کە لە ساڵی ۱۸۳۳ لە ئەرمەنستان سیاحەتیکی کردوو.

بەپراستی ئەکسۆنۆفۆن لەگەڵ ئەو شدا کە سەرداریکی لەشکر بوو و خەریکی شەر و شۆر و تێپەرپوون بوو، لە مولاھەزە و ورد بوونەووە دوانەکەوتوو و باسی زۆر رەوشت و خوی ئەھالی ئەم مەنتیقەییە کردوو، کە لە ناو خانووەکانی (نوشە) ئەگەرپام ھەستی ئەووەم ئەکرد کە ئەکسۆنۆفۆنیش وەك من لە وەختی خۆی گەرپاوە و شتی دیوہ و تەدقیقاتی خۆی تۆمار کردوو و زۆر شتی ئەو دەورە لە ئەزاعی ئیجتیماعی کورد و ئەرمەنییەکان ھیشتا ماوە و بۆنی ۲۳۰۰ ساڵ لەمەو پێشی لێوہ دێ^(۶).

(د. برانت Dr. Brant) کونسولێ ئینگلیز لە دیاربەکر، لە گەشتەکی خۆی لە ساڵی ۱۸۳۸دا بۆ کوردستان، کە دوایی بە ناوی (گەشتیک بە کوردستاندا) لە سەرەتای ھاوینی ۱۸۳۸دا سەبارەت بە ناتارامی ناوچەئە وان لەو سەرەدەمەدا نووسیویەتی: "فەرمانپەرەوایی خراب و نەبوونی ئاسایش و ئەمین نەبوون لە ژیان یەکەم ھۆن بۆ پەرەسەندنی باری ئابووری ناوچە بە پیتەکەئە وان".

مایوۆری ئینگلیزی (راولینسون H. C. Rawlinson)، لە وتاریکیدا لە گۆقاری کۆمەلەئە جوگرافی شاھانەئە لێندەن، لە ژێر سەردێری "گەشتیک لە تەرۆزێرەوہ" بلاوی کردۆتەووە و خۆیشی لە لەشکری شاھەنشایی ئێراندا لە ساڵی ۱۸۳۹دا سەرکردەییەکی سوپایی بوو، نووسیویەتی:

"کوردە موکرییەکانی ناوچەئە (سولدن) کە کەوتنە ژێر دەسلاتی تورک و ئێرانەوہ زۆر لەو سەرەخۆییەیان دۆراند کە ھەیانبوو، وە ایان لێھات کە لە جووتیارە تورک و ئێرانییەکان جیاھە ئەکرانەوہ".

(۶) ناجی عباس، گەشتی لە کوردستان ھیشتا ساڵ لەمەووەر، گ، گەلاوێژ، ژ ۹، ۶، س، ئەیلوولی ۱۹۴۵، ل ۲۹.

(۵) ناجی عباس، گەشتی لە کوردستان ھیشتا ساڵ لەمەووەر، گ، گەلاوێژ، ژ ۵، ۶، س، مایسی ۱۹۴۵، ل ۶۷.

ئارکیۆلۆژی بەناوبانگی ئینگلیز(لی یارد) له سالانی ۱۸۴۵-۱۸۵۱ له ئیمپراتۆرییەتی عوسمانیدا خەریکی پشکنینی ژێر زەوی بوو. گەشتیکی بە ناوچە کەدا کردوو و بۆ ئینگلتەرە پێشنیار کردوو، کە بە وریایی لەو کاناڵە بگەڕێن کە دەتوانرێت بەکارهێنرێن بۆ بازرگانی وەک ئەو شتانە کە کوردەکان لە رەنگکردندا بە کاریان دەهێنا.

هەرۆهها" داوای کرد، کە زۆر بە چالاکی خەریکی دانانی فەرھەنگی شیوەکانی کوردی و زمانی گەلەکانی تری کوردستان بن".

(هینری تروتیر) کونسولی ئینگلیز لە شاری وان، لە کۆدەتای سەدە ی نۆزدەھەمدا چەند وتاریکی لە بلاوکراوەی کۆمەڵەی جوگرافی ئیمپراتۆرییەتی روسیا- بەشی قەفقاس سەبارەت بە بارودۆخی ئەو کاتە کوردەکان بلاوکردۆتەو دەلی: " هەقەدە پێشەوای کورد کە سەرۆکی چل هەزار کەسی(وان) و دەروپشتی بوون مەزبەتەکیان دا بە نوێنەری سولتان عوسمانی کە نێردرا بوو بۆ رێخستنی کاروباری ئەو ناو لە مەزبەتەیدا داوای کردنەو قوتابخانەیان کرد و بە ناوی ھەموو دانیشتوانەو نامادەیی خۆیان پیشاندا کە خەرجی ئەم قوتابخانانە لەسەر خۆیان بێت".

(کورزون) لە کتێبە کەیدا بە ناوی (نیران وە مەسەلە ی فارسی) لە سالی ۱۹۰۶دا بلاوی کردۆتەو و خۆی نوێنەری پاشای ئینگلیز بوو لە هیندستان نووسیبووەتی: (میژووی کورد لێلە، کورد گەلێکی بێ وێژە و بێ میژووە).

کورد بە رێک و پێکی بژی ئەگەر بکەوتایە ژێر دەستیکی بە هێژە و بە ساداوە). ھەرۆهها دەلی:- کورد ھەتا بلیی "بئۆسولە" و گەلێکی گیلە، نازانێت پەراو، قوتابخانە و زانیاری چیبە...).

دیارە وەلامی گەپیدەھەکی وا، ھەر لە پێش خۆی بیروپرای هینری تروتیر کە پێشتر باسەن کرد وەلامی ئەو فسانە ی کورزون دەداتەو. لە سالی ۱۹۱۹دا رۆژھەلاتناسی ئینگلیزی (ل.و.فوسوم L.O.Fossum) کە مەسیۆنێریکی ئەمەریکییە، کتێبیکی لە بابەت دیالیکتی کوردی موکری و بەتایبەتی لەسەر مۆرفۆلۆژی ئەو بن زاھە داناو. لە بارە ی کتێبە کە ی (فۆسۆم) لە (دیاری ژ. ک بۆ لاوھەکانی کورد - ۱۹۴۳) دا واھاتوو:

مستەر فاسۆ مەسیۆنی لۆتیرانی ئەمەریکی لە سالی ۱۹۱۶دا لە سابلاخ کتێبیکی دەستووری زمانی کوردی (Apractical Kurdish Grammar) ی داناو، بەراستی گەنجینەھەکی ھێژاو بەنرخە وادەردەھەوێ یە کەم پیاویکی لە کوردستانی موکریانا بە کوردی نووسیبتی، ئەم زاتە شەرەفەھە. مستەر فاسۆم کتێبە کە ی لە سالی ۱۹۱۹دا لە ئەمەریکا چاپ کردوو کە لە سابلاخەو بە ئیمەیان ناردوو لە سەرەتا بەم جۆرە خۆی دەناسیبت.

فاسۆم. ف.د مەسیۆنی ئەمەریکی دانەری کتێبیکی گۆرانی و لە چاپ دەری رۆژنامەییکی مانگانە بە زمانی کوردی، وا زەن دەکرێت ئەم رۆژنامەھە ی لە سابلاخەو نووسیووە بۆ لە چاپ دان ناردوو بە ئەمەریکا، بەلام ئەم رۆژنامەھەو ئە کتێبی گۆرانییە کە ی و دەست ئیمە ئەکەوتوو. ئەتەوێ کورد خزمەتی ئەم پیاو گەورە ی ھەرگیز لە بیر ناچێت، داخە کەم وێنە ی مستەر (فاسۆم) مان وەگەر ئەکەوت دەنا لێرەدا چاپمان دەکرد. مستەر فاسۆم لە لاپەرەکانی دوا ی دەستورە کە یا چەند گۆرانییەکی بە کوردی نووسیووە^(۷).

لە سالی ۱۹۲۲دا (ر.ف. گاردین) کتێبیکی لەسەر رێژمانی کرمانجی شیوەزاری بادینی و کوردەکانی موسل داناو و کتێبە کە ی لە سالی ۱۹۲۲ لە بەغدا چاپکراوە^(۸).

لە بارە ی ئەم کتێبە ی ر. ف. گاردین دکتۆر ئەو پەرھمانی حاجی مارف دەلی: جاردین ھەرچەندە لە ھەموو لایەکی باسە کە ی ئەکۆلیوئەتەو و زۆر شتی ھەر بە کورتی بریوئەتەو، بەلام کتێبە کە ی بە یەکیک لەو کارە ھەرە سەرکەوتوانە دادەنرێت کە لە بارە ی رێژمانی کوردییەو دانرابیبت و کەرەستە کە ی زاری کرمانجی ناوچە ی موسل بێت.

جاردین بە شیوەھەکی زانستانە و ورد بۆ گەلێک لە کێشە گەورەکانی رێژمانی کوردی چوو، بەلام بەداخەو لە ھەندیکێ تریاندا بە ھەلە چوو^(۹).

(۷): ناوی کتێبە کە بەم شیوەھە ی:

Fossum, A practical Kurdish grammar, Minneapolis, 1919.

(۸) : ناوی کتێبە کە بەم شیوەھە ی:

F.Jardin, Bahdinan Kurmanji, Baghdad, 1922.

یەکی لەو رۆژەلاتناسە بەناریانگانی ئینگلیز کە شوێنێکی دیاری لە کوردناسیدا ھەبە ئەویش (ئەدمۆندس - C. J. Edmonds) ە، ئەدمۆندس ماویەکی زۆر لە کوردستاندا مایەو و ئەگەرچی وەک سەرکردە سوپایی و کاپیتان و ماسیۆنەرەکان ھەرچیەکیان کردبێ لە پیناوی زیاتر چەسپاندنی دەسلاتی ئینگلیز لە کوردستاندا، بەلام وتار و کتیبە بەنرخەکانی ئەدمۆندس لە بارەی میژوو و جوگرافیای کوردستان شایەنی لیکۆلینەو و سەرچاوەیەکی بە پێژن بۆ توێژەرەوێ کورد. لە کتیبە دیارەکانی ئەدمۆندس، کتیبەکی (کورد و تورک و عەرەب Kurds, Turks And Arabs) ئەدمۆندس لەم کتیبەدا، دەبارەی میژوو و جوگرافیا و زمان و ئەنتۆگرافیای کوردی نووسیوە، یەکی لەو رەخنەکانی ئەم کتیبەدا دەگێرێ ئەو، (ئەو ھەریتمە کوردە گەورەییە لە کوردستان ئەژماردوو، کە دەکەوێتە نیوەرۆی خەتی مەندەلی - کرماشانەو، کە بە (لورستان) (پشتکۆ) بەناوبانگە.

ھەرەھا (لە لایەکی تریشەو "سنجار" ی لە خەریتەکە دەرهیناوە، کە لە لایەکی بچوکی کوردستانە...) (۱۱).

لە سالی ۱۹۴۴ لە لایەن (م. لۆرانس راین) ەو وەتاریکی سەبارەت بە میژووی گۆقار و رۆژنامە کوردییەو لە گۆقاری Royal Central Asian بلاوکردۆتەو.

نوسەرەکە پانۆرامایەکی رۆژنامە و گۆقارە کوردییەکانی کردوو، لە رۆژنامە (کوردستان) لە سالی ۱۸۹۸ تاوەکو گۆقاری گەلاوێژ لە سالی ۱۹۳۹دا. سەرەتا ناماژە بە وتاریکی ئەدمۆندس دەکات کە لە بارەی زمانی کوردی شیوەی کرمانجی خواروو نووسیویەتی و پاشان لە (رۆژا نو)ی دکتۆر کامەران عالی بەدرخان دەوێ. جێگە سەرنجە زۆریە سالی کانی دەرجوونی رۆژنامە و گۆقارەکانی بە ھەلە نووسیوە بۆ نمونە سالی دەرجوونی رۆژنامە (کوردستان) ی دایکی بە ۱۸۹۷ نووسیوە، کە خۆی

(۹) د. ئەو ھەمانی حاجی مەرف، چی لە بارەی زمانی کوردییەو نووسراوە، چاپخانە کۆری زانیاری کورد، بەغدا، ۱۹۷۴، ل ۶۱.

(۱۰) ئەم کتیبە ئەدمۆندس تەرجەمی سەر زمانی عەرەبیش کراوە بڕوانە: کورد و ترک و عرب ، ترجمه جرجیس فتح الله، ط ۲، دار آراس للطباعة والنشر، اربیل، ۱۹۹۹.

(۱۸۹۸) ە، رۆژنامە (پیشکەوتن) بە (۱۹۲۰-۱۹۳۰) نووسیوە، کە خۆی (۱۹۲۰-۱۹۲۲) ە. (۱۱)

دەبلیو. جی. ئیلفنستن لە سالی ۱۹۴۶ زنجیرە وتاریکی لەسەر کورد و کوردستان بەتایبەتی لە گۆقاری ئینتەرناشنال ئەفیرز Internation Affairs دا بلاوکردۆتەو.

نوسەر نووسیویەتی:

(ھەرچەندە کە سەرۆکی عەشیرەتەکان ترسیان لەبلاوونەوێ شیوعییەت ھەبە لەناو عەشیرەتەکیان و بلاوونەوێ شتی واش کزبوونی دام و دەزگای ئەوانە، بەلام مادام تورکەکان ھەر لەسەر ئەو لاسارییە ئەزۆن کە ئەلین کورد لە ناو ئیمەدا نییە دەیانەوێ کوردەکان بکەن بە تورک، سەرۆکی عەشیرەتەکان ئەو بیان ھەر پێ خۆشترە کە لەو خەتەرییە رزگاریان ببێ یا بکەونە بەردەستی کۆماری سۆقیەتی، وەیا دام و دەزگای خۆشیان کەمتر ببیتەو.

لە کۆتایی وتارەکەیدا دەلێت:

(تەئریخ دەریخستوو ھەرچی ھەرایەکی کورد ھەبوو لەو ھەو ھەو ھەو ھەو، چونکە ویستوویانە قەومەکیان کە چەند بە تەقالید و گەلایەتی خۆیانەو نووساون لەمە مەحرۆم نەکرین لە لایەکی تریشەو گومانی تییدا ھەبە سەربەخۆییەکی تەواو ئەگەر بە کورد درا ھەموو شتێک بە تەواوی ھەل بکا. چاکترین سیاسەت ئەو ھەبە بە بێ جیاوازی کوردی تورکیا و عێراق و ئێران و سوریا بە ئەندامی دەولەت بناسرین لەگەڵ ئەمەشدا تەقالیدی میلییان دەبێ بە دلسۆزانە حورمەتی بگیرێ، چونکە دەرسیکی قەتعی کە لە تەئریخی کوردەو ھەرگێرابێ، ئەو ھەبە کە تەمسیل کردنی کورد ھێچ گومانی تییدا نییە بێ سوود دەمیییتەو و سەرناگرێ و کورد ناکرێت بە میللەتیکی تر. (۱۲)

لە سالی ۱۹۶۶دا ئیئرنست مەکارۆس لە نیویۆرک کتیبەکی لە بارەی ریزمانی کوردی بلاوکردۆتەو. لە رووی میژووییەو سەرچاوەیەکی گرنگە. (۱۳)

(۱۱) : لەبارە ئەم وتارەو بڕوانە: گ، گەلاوێژ، ژ ۴، س ۶، نیسانی ۱۹۴۵، ل ۲۱-۲۵.

(۱۲) بڕوانە: گ، گەلاوێژ ژ ۱۱، س ۷، تشرینی دووەمی ۱۹۴۶، ل ۲۵.

(۱۳) ناویشانی کتیبەکە وایە:

(د. ن. مه‌که‌نزی D.N. Mackanzie) وه‌ک کوردناسیټک له ناو کوردناسه ئینگلیزه‌کاندا پایه‌یه‌کی به‌رزی هه‌یه و سه‌ردانی کوردستانی کردوه تاراده‌یه‌کی فی‌ری زمانی کوردی بووه و بیروپای تاییه‌تی خۆی هه‌یه.

له هه‌مووی گرنه‌گرت کوردی خۆش ده‌وئ و به‌هه‌ز و ئاره‌زوویه‌کی زۆره‌وه هه‌قابه‌تی فۆلکلۆری کوردی ناوچه جیا‌جیا‌کانیسه له فه‌وتان بۆ پاراستووین و له به‌رگی دووه‌می کتیه‌به‌که‌یدا که به‌ ناوی Kurdish Dialect Studies (لی‌کۆلینه‌وه له دیالیکته‌کانی کوردی)یه ژماره‌یه‌کی زۆر هه‌قابه‌تی ناوچه جیا‌جیا‌کانی بۆ تۆمار کردووین که هه‌ندیکیان زۆر باون و ره‌گ و ریشه‌یه‌کی نایینیان هه‌یه وه‌کو هه‌قابه‌تی (یوسف و زوله‌یخا). بی‌گومان هه‌ر ئه‌وه که‌رسته‌یه‌ خۆیسه و خه‌لک‌یتیه‌ وه‌کو که‌رسته‌یه‌کی زمانه‌وانی سوودیان لی‌بینیوه. له به‌رگی یه‌که‌می کتیه‌به‌که‌یدا که سه‌باره‌ت به‌ ئاسته‌کانی زمانی کوردیه‌یه و له ئاستی فۆنۆلۆژیدا باسی گۆرائیه‌کی فۆنۆلۆژی شیوه‌ی ده‌شتی هه‌ولێر ده‌کات که چۆن ده‌نگی (ح) و (ع) تیه‌که‌ل ده‌بن و جی‌گۆرکی ده‌که‌ن وه‌کو: حاجی عه‌لی/عاجی عه‌لی^(۱۴)

مسته‌ر هه‌بارد، که یه‌کێ بووه له ئه‌ندامانی لی‌ژنه‌ی راکتشانای هه‌لی سهنووری نیوان ئی‌ران و تورکیا له‌ سالی ۱۹۱۳-۱۹۱۴دا کتیه‌یه‌کی به‌ ناونیشانی (له‌ که‌نداوه‌وه تا ئارارات) نووسیه‌وه و رۆژانه‌ی یادداشته‌ی خۆی له‌ گوند و شارۆچکه‌کانی کوردستان نووسیه‌وه و چه‌ندین یادگاری خۆشی له‌ گه‌ل کورد و خواردن و سه‌روشتی کوردستاندا تۆمار کردوه، ئیمه‌ لی‌ره‌دا یادداشته‌ی رۆژی ۱ی حوزه‌یرانی سالی ۱۹۱۳ی ده‌نووسینه‌وه:

(ئه‌م به‌دیانیه‌ لی‌ژنه‌ ده‌رچوو بۆ داچه‌قاندنی کۆله‌گه‌یه‌ک له‌ شیوی (ته‌ویله‌)دا که دوو میل له‌ دیکه‌وه دووره‌، دیه‌تیه‌یه‌کان په‌رژینه‌کیان له‌ داری تو بۆ ئه‌م شیوه‌ کردوه و بۆ ئاردانی ئه‌و زه‌ویانه‌ که ۴۰۰-۵۰۰ پێ له‌ ژوو شیوه‌که‌وه‌یه جۆگایان راکێشاره‌وه و کردووینه‌ به‌ باخچه‌یه‌کی دل‌گیر. خۆ ئی‌جگار ئه‌وه‌ ئه‌وه‌ روونه‌ی ئه‌لێی بلووره‌ زیاتر خۆشی کردوه. سه‌عات هه‌شت گه‌یشتینه‌ ته‌ویله‌ به‌لای ته‌کیسه‌ی ده‌ویشه‌ نه‌خشه‌بندیه‌کانا

رابوردین که دانیشته‌بوون چایان ئه‌خواره‌وه و تفه‌نگه‌کانیشیان به‌ شانوه‌ بوو، منیشه‌ له‌ پێش ئه‌وه‌دا سه‌رکه‌وم بۆ به‌رزیه‌کان چووم لایان دانیشتم و دوو پیا‌له‌ چام خواره‌وه‌، ئه‌و دیوه‌خانه‌ ژووریه‌کی چوار گۆشه‌ بوو له‌ ناوه‌وه‌ بۆ دانیشه‌ن سه‌کۆی لی‌ دروستکرا‌بوو و له‌ سووچه‌که‌وه‌ ئاگردانیه‌ک بۆ سه‌ماوه‌ر هه‌لکه‌نرابوو، چه‌ند پیا‌له‌ و که‌وچه‌یه‌کی و له‌گه‌نیه‌کی ده‌ست شتێ دانرابوو، له‌ دوا‌ی خواردنه‌وه‌ی دوو پیا‌له‌ چا له‌ گه‌ل ئه‌م براده‌ره‌ ژیه‌رو رووخۆشانه‌ که‌وتمه‌ ری‌ تاگه‌یشتمه‌ سه‌ر لوتکه‌ی شاخه‌که‌ که ئه‌یروانی به‌سه‌ر دۆلی سه‌روانی دل‌گیرا، له‌و رووه‌وه‌ دیه‌که‌م به‌دی کرد نیازم به‌و بۆی به‌جم، به‌لام چا‌وساخه‌ کرده‌که‌م نه‌یه‌یشت، و ابزایم له‌به‌ر دوژمنایه‌تی ناوخۆیان به‌و. ئایسته‌ستا که‌وتووینه‌ ناوه‌راستی کوردستان، بۆ یه‌که‌م جار وینه‌ی کورد له‌ مێشکه‌ما جی‌گیر بوو، ئه‌م وینه‌یه‌ ئینسانیه‌ک پێشان ئه‌دا سه‌ر و چا‌و جوان، بالا‌ ریک، پانتۆلیه‌کی په‌رچ و لۆچ و چۆخه‌یه‌کی له‌ به‌ردایه‌ که‌ زۆر له‌ چاکه‌تی هه‌له‌په‌رینه‌ی ئیسپانییه‌کان ئه‌کا، سه‌رپه‌چیه‌کی ره‌نگاره‌نگ و پشته‌یه‌کی ته‌به‌سته‌ی که‌ هه‌موو جۆره‌ چه‌کیه‌کی ئه‌کا به‌ به‌را، له‌سه‌ر ئه‌مانه‌شه‌وه‌ کورته‌کیه‌کی له‌بادی ئه‌ستور (به‌سته‌ک) له‌ به‌ر ئه‌کا بۆ ئه‌وه‌ی له‌ زستانه‌کانی کۆیه‌ و با پارێزگاری له‌شی به‌کا.

ژنیان هه‌تا که‌چه‌ ئی‌جگار جوانه‌، به‌لام زۆری پێ ناچێ له‌به‌ر خه‌ریکی ئیشه‌ ناو مال‌ و منال‌ به‌ خێوکردن و له‌به‌ر کردنی ئه‌و جلانه‌ی که‌ هه‌ر بۆ په‌رژێن ده‌ست ئه‌دا و کورت نه‌کردنه‌وه‌ی خۆیان وه‌کو که‌چه‌کانی ئه‌مانه‌ ئه‌یه‌ته‌ هۆی سیس بوونی جوانیه‌کان، یه‌کێ له‌ خه‌شی ژنان لوته‌وانه‌ی په‌رژه‌یه‌، سه‌روپه‌چی ژنان کلاویه‌کی ئاوریشه‌ ده‌وره‌کانی مووری سوور و شین و پارچه‌ پاره‌ی زی‌ووی پیا ئه‌دروون و بۆ هه‌لسووڕانی ژنه‌که‌ ده‌سه‌سپی ئاوریشه‌ (مشکی - سه‌رکه‌یه‌)ی له‌سه‌ر ته‌به‌سته‌ی به‌ پێی باوه‌ری من ژیان له‌ ناو ئه‌م گه‌له‌دا که ژنیان وه‌کو به‌نده‌ی کرا‌و هه‌ست ناکه‌ن ژنیانه‌کی به‌ تامه‌، له‌م ناوانه‌دا ژنان کاتی خۆیان به‌ گه‌شتی ناویاخ و دایکه‌کان به‌ ته‌شی رسته‌ و که‌چه‌کان به‌ یاری راته‌بوێرن.^(۱۵)

(۱۵) ره‌شه‌د محی الدین، له‌خلیجه‌وه‌ تا ئارارات، گ، گه‌لاویژ، ژ ۵، س ۷، مایسی ۱۹۴۶، ل ۶-۷.

(۱۴) ناونیشانی کتیه‌به‌که‌ی مه‌که‌نزی به‌م شیوه‌یه‌یه:

D.N. Mackanzie, Kurdish Dialect Studies London, 1961.

دەربارەى لورپەگان

دەربەندىك ھەيە پىي دەلئىن لور، چونكى نەزادى ئەو كۆمەلەش لە وئە ھاتووە،
كە (لوران)ى پى دەلئىن^(۱۶).

بۆ يەكەم جار ناوى لور لە كىتەبەكانى (اسطخرى و مسعودى)دا بەرچاوە دەكەوتت،
مسعودى (الريه)ى بە بەشەك لە كوردەكان داناو و (اسطخرى)يش دەربارەى (بلاد
اللى) دواوە، كە يەكەم خەل لەم شارە، يان لە شارەكانى نىزىك وئەندەرى بوونە بە
(لريه) ناسراون.

پاشان ئەو ناو بەو خەلانەى دىكەش گوتراوە كە بەرەو كۆپەكان
كۆچيان كوردووە و لەوئ ماونەتەووە و بەم سەرزەمىنەش گوتراوە
(لورستان) يان سەرزەمىنى لورەكان.

(ياقوت الحموى)يش لە سەدەى ھەوتەمى كۆچيدا بە ھۆزىكى كورد، كە لە
كۆپەكانى نىوان خوزستان و ئىسفەھاندا ژيان گوتووە (لور) و ئەو شۆينەشى كە
تەيدا ژيان بەسەر بردووە بە (بلاد اللر)، يان (لورستان)ى ناوبردووە^(۱۷).

ھەرەھا نووسەرى كىتەبى (گزىدە) لەو باوەرەدايە، كە لور لە زمانى كوردیدا واتاى
(لير) دارستانىكى چر دەبەخشىت^(۱۸).

بەھەر حال بىرورای يەكەم لە لای من پەسەندە و شەرەفنامەش واى نووسىووە^(۱۹).

* ۲- دەربارەى جوگرافىاى لورستان:

مەبەست لە لورستان بەشى باشورى كوردستانى نىرانە كە درىژ بۆتەو لە رىگای
قەسرى شيرين- كرماشان لە باكورەو تا بەندەرى ديلم و حصار لە باشوردا،

(۱۶) صديق صفى زاده، فرهنگ ماد، جلد اول، ص ۲۸.

(۱۷) على سيدو الكوراني، اللر ولرستان، ۱۰۹.

(۱۸) شەرەفخانى بەدلىسى، شەرەفنامە، وەرگىرانى: ھەزار، ۸۱ ل.

(۱۹) فوناد ھەمە خورشيد، اللغة الكردية التوزيع الجغرافي للهجاتها، بغداد، ۱۹۸۳، ص ۲۱.

سەرەتايەك

تا ئىستا مېژوونوسە كوردەكان و بيانىيەكان زۆر كەم لايان لە لورستان
كردۆتەو، گوتارى سەرەخۆ و كىتەبىيان دەربارەى نووسىووە. ئەو ھىشى نووسىويانە لە
زۆرىيە كاتدا لايەنەك بوو وەك مېژوو، يان لايەنى ئەتنۆگرافى و لايەنەكانى دى،
گوتارىيەكى وا بەرچاوە ناكەوتت ھەموو لايەنەكانى بەخۆو گرتى. چونكى ھەندى
مېژوونوسى نىرانى و بيانى چ لە كۆن و چ لە تازەدا لورەكانيان لە كورد
جياكردۆتەو. جا لەبەر ھەر نيازىك بوويت، ئەم باسە بە گشتى دەربارەى لورستانە
مېژوو و جوگرافيا و فۆلكلۆر و رىزمان و ئايين و.. دەگرىتەو:

* ۱- دەربارەى وشەى (لور)

ناوى زۆرىيە شوين و ھۆزەكانى كوردستان، ديار نىيە لەچىيەو ھاتووە، واتا
بنچىنەكەى چۆن بوو دوايى چۆن ناو كە گۆراو. وشەى (لور)يش لەم كۆمەلە و شانەيە
و بىرورای جۆراوجۆرى دەربارە نووسراوە.

(لور) ناو كەى لە ناوى شارىكەو، كە لە رۆژھەلاتى دىزفۆل بوو، ياقوت
الحموى نووسىويەتى: (لور) عىلىكى كوردن، كە لە كۆپەكانى نىوان خوزستان و
ئىسفەھاندا نىشتەجىن.

(زىدە التوارىخ) نووسىويەتى: (لور) بۆيە پىيان دەلئىن (لور) لە وىلايەنى مانرۆد
گوندىك ھەيە بە ناوى (كورد) لەو سەرە.

ناوچه‌کانی پیتش کۆ و پشتی کۆ و بالاگریوه و به‌ختیاری و کوهگه‌لو و ماسانی ده‌گریته‌وه^(۲۰). سنووری لورستانی به‌م شیوه‌یه ده‌ستنیشان کردووه:

ههریمی جوگرافیای لورستان درێژ ده‌بیتته‌وه تا نه‌هاوه‌ند له باکووره‌وه، به‌لام له باکووری خۆره‌لاته‌وه تا رووباری (سزار) و (ئاب دو رود) وه (محمل کوه). هه‌روه‌ها له باشووری خۆره‌لاته‌وه تا (سه‌په‌ره و کبیرکوه) درێژ ده‌بیتته‌وه^(۲۱).

لورستان ناوچه‌که‌ی شاخاوییه، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ش باخ و باخات و شینایی تییدا زۆره و هه‌روا دارستانی چریشی زۆره و ئاو و هه‌واکه‌یش له‌هاویندا گه‌رمه و له‌زستاندا سارده. به‌لام به‌هۆی ئه‌وه‌ی حکومه‌تی ئێران ئه‌م ناوچه‌یه‌ی فه‌رامۆش کردبوو تا ساڵه‌کانی ۱۹۳۰ ئه‌وجا جاده‌ی قیرتاری بۆ چوو ته‌نانه‌ت ره‌زا شا کاتی خۆی له‌گه‌شتیکی بۆ لورستاندا، که‌ له‌یادداشته‌کانی خۆیدا نووسیه‌یه‌تی ده‌لی: ئه‌م ناوچه‌یه‌ ئه‌وه‌نده‌ شاره‌زام و ئه‌وه‌نده‌ له‌سه‌ر گه‌وره‌ شاخه‌کانی پاسه‌وانیه‌تیم کردووه ده‌زائم کامه‌ به‌رد ئیستا دوویشکی زۆری له‌بنه^(۲۲).

بۆیه ئه‌م باره‌ ناهه‌مواره‌ ببووه هۆی ئه‌وه‌ی ئه‌م ناوچه‌یه‌ له‌ رووی رۆشنیبری و ناوه‌دانییه‌وه پێشکه‌وتوو نه‌بێ و دانیشتوانه‌که‌ی زیتر له‌سه‌ر جووتیاری و ژیانی کۆچه‌ریدا میننه‌وه.

له‌ رووی ژماره‌ی دانیشتوانیشه‌وه ئه‌وا سه‌رژمیریکی ئه‌وتۆ نه‌کراوه، که‌ به‌ ته‌واوی و به‌ وردی و به‌راستی ژماره‌بێک ده‌ستنیشان بکات، ته‌نها ئه‌وه‌نه‌بێ چه‌ند سه‌رچاوه‌بێکی جیاواز به‌ گوێره‌ی ئه‌قل سه‌رژمیریان کردووه.

(۲۰) مسعود عزالدین ساڵه‌یی، لور و به‌ختیاریه‌کان، گوڤاری رۆشنیبری نوێ، ژماره، ۱۰۶، ۱۹۸۵، ل ۲۵.

(۲۱) رضا شاه کبیر، خاطرات رضا شاه. کبیر، ص ۴۸.

(۲۲) زبیر بلال اسماعیل، میژووی زمانی کوردی، ل ۱۰۸.

له‌ده‌قه‌ عه‌ره‌بیه‌که‌دا، ل ۶۵.

بۆ وینه: (زبیر بلال اسماعیل) وای داناوه، ژماره‌ی لوره‌کان (۶۵۰۰۰۰) هه‌زار که‌س و به‌ختیاریه‌کان (۴۰۰۰۰۰) هه‌زاره^(۲۳).

سه‌رباری ئه‌وه‌ی هه‌ندێ نووسه‌ر له‌ سه‌رژمیری کورده‌دا، لوره‌کانیان هه‌لاوێردووه و سه‌رژمیری تایبه‌تیان بۆ لوره‌کان کردووه^(۲۴).

ده‌باره‌ی سه‌رژمیری لوره‌کان میژوونوس محمد امین زکی له‌ کتییی (کوردو کوردستان) دا نووسیویه‌تی:

(مقداری لوری گه‌وره و بچوک یعنی خلقي پشت کوه) و (پیشکوه) له‌ طرف مستشرقین (کورزون) ه‌وه له‌ سالی ۱۹۱۸ دا به ۴۲۱۰۰۰ ته‌خین کراوه، له‌م مقداره ۱۷۰۰۰۰ ی به‌ختیاریه‌ و ۴۱۰۰۰ ی (کوهگه‌لوی) و ۲۱۰۰۰ ی لوری بچوک یعنی فیلییه، له‌ سالی ۱۹۰۴ دا مستشرق (رابینز) عددی (فیلی) ته‌حقیق کردووه و له‌ (پیش کوه) دا (۳۱۶۵۰) مال (تقریبا ۱۳۰۰۰ نفوس)^(۲۵) و له‌ (پشت کوه) دا ۱۰۰۰۰ مال (تقریبا ۵۰۰۰ کسی) ته‌قدیر کردووه^(۲۶).

هه‌روه‌ها لورستان چه‌ند رووباریکی تییدا، گرنگترینیان: رووباری (سیماره) و (گارون) و (دز) و (کولادستان) و (تابی شیرین) ه. هه‌روه‌ها ئه‌مه‌ش ناوی زنجیره‌یه‌ک له‌ چیاکانی لورستان:

۱- کاوه مهله، کیلان، ریدکۆه

۲- منار، کیتو، سفیدکۆ

(۲۳) الدكتور شاکر خصباک، الاکرد، ص ۵۱۹.

(۲۴) محمد امین زکی، کورد و کوردستان، ل ۱۹.

(۲۵) فوئاد حه‌مه خورشید، لرستان الاقلیم الجنوبي من کردستان ایران، مجلة شمس کردستان، ع ۶۶، لسنة ۱۹۸۴، ص ۱۰.

(۲۶) جمال ودیعی، قبائل و عشائر اللور، ترجمة: جلال وردة، مجلة الثقافة، العدد ۱۲، ۱۱، لسنة ۱۹۸۰، ص ۱۲۴-۱۲۵.

۳-بادمستان، زهرده، بايار، كوته‌لی دوتر^(۲۷).

سهرژمپیری نزیك له راستی بۆ لوره‌كان لهو باوه‌په‌دام نهو ژماره‌یه‌ی جمال ودیعی ده‌ستنیسانی کردوو چاکترین سهرژمپیری تازه‌یانه، نووسهر ده‌لی: له سالی ۱۹۶۷دا دانیشتوانی لورستان گه‌یشته ۶۸۸۱۳۹ کەس و ۳۸۶،۲۲۲ کەسیان له پارێزگای (خوره‌م ئاباد)ن و ۱۷۵،۸۱۱ کەسیان له پارێزگای (بروجهرد)دا نیشته‌جین و نهوه‌ی دیکه‌ش ۱۲۶،۶۰۶ کەسیان له (ته‌لیگوردز)دان، هه‌روه‌ها نووسهر هۆزه لوره‌کانی به‌م شیوه‌یه‌ دابه‌ش کردوو:

۱- بیراندۆ له خرم ئاباد ره‌حیمخانی(له دیزفول).

عالیخانی (له بروجهرد و خوره‌م ئاباد)

۲- سگوه‌ند له نالستان.

۳- چنگی، پابی، جودگین، دیرکوند^(۲۸).

※ ۳- ده‌باره‌ی سهرچاوه‌ی نه‌ژادی لوره‌كان:

زۆریه‌ی سهرچاوه‌ میژووویه‌كان له‌وه‌دا یه‌ك ده‌گره‌وه، كه كاسییه‌كان یا كاسووه‌كان یان كاشییه‌كان سهرچاوه‌ی نه‌ژادی لوره‌كان بوونه و له كیوه‌كانی زاگرۆس و له لورستانی ئیستا ژیانیان به‌ سهر بردوو و په‌یوه‌ندییه‌کی به‌ تینیان له‌گه‌ل هۆزه هاوتزاده‌كانی هاوسیانیاندا بووه و زۆرجار له میلیه‌ته به‌هیزه‌كانی نهو سهرده‌مه‌یان داوه و ده‌ستیان لیوه‌شاندوون.

له‌م رووه‌ی ئی. م. دیاكۆنۆف نووسیویه‌تی:

(۲۷) ئی. م. دیاكۆنۆف، میدیا، ۱۸۶.

(۲۸) قه‌ناتی كوردۆ، هه‌ندی بیروباوه‌ری هه‌له‌ له‌باره‌ی زمان و میژووی كوردوه، ل ۴۰.

- هه‌روه‌ها بروانه: علی سیدو الگورانی، اللر و لرستان، ص ۱۰۹.

- بروانه: الدكتور عبدالرحمن قاسملو، كردستان و الاكراد، ص ۲۵۶.

- بروانه: احسان نوری پاشا، كرد و كردستان، ص ۶.

شوینی نیشته‌جینی (كاسییه‌كان) به‌ ئاگادی- كاشی - Kassu له رۆژگاری كۆنه‌وه تا شه‌كاته‌ی نه‌سه‌كهنده‌ری ماكدۆنی ئیترانی گرت - كیشوه‌ره كویستانییه‌كان بووه. (واتا له به‌شی ژوووری نهو رووبارانه‌وه كه ده‌راوه‌كانیان له سهرده‌می كۆندا كیشوه‌ری عیلامی لی بیتك هاتبوو)وه ئیسته‌ پینده‌ئین لورستان^(۲۹).

دوای نه‌وه به‌رده‌وام ده‌بی و ده‌لی:

زۆر له‌وه ده‌چی هۆزه‌كانی(لور)ی ئیستا كه له كویستانه‌كاندا به‌ به‌خێوكردن مه‌ر و مالاته‌وه خه‌ریكن و به‌ ناژه‌لداری ده‌ژین، نه‌وانه پاشاوه‌ی نه‌وان بن^(۳۰).

هه‌ندیکی دی له میژوونوسان نه‌ژادی لوره‌كان ده‌گه‌ریننه‌وه سهر لولویییه‌كان^(۳۱). محمد امین زکی میژوونوس زیاتر له‌گه‌ل رای یه‌كه‌میان داوه^(۳۲).

به‌ هه‌رحال نه‌وه‌ی لیته‌دا گرنگه و ده‌مانه‌وی پشتگیری لیوه‌ بکه‌ین نه‌وه‌یه، كه لوره‌كان (لوره‌ نه‌سلییه‌كان یان ره‌سه‌نه‌كان) كۆچیان نه‌کردوو بۆ چیاکانی زاگرۆس، به‌لكو نیشته‌جینی وئ بوونه و به‌ر له كۆچكردن ئارییه‌كان بۆ چیاکانی زاگرۆس. هه‌روا دلنیاشین له‌وه‌ی كه له‌وه‌ سهرده‌مه‌دا له كاری هونه‌ری و گشت بواره‌كانی دی ژیان تارادده‌یه‌ك پیشكه‌وتوو بوونه، بۆیه ده‌لین لوره‌ ره‌سه‌نه‌كان، چونکی وه‌ك شه‌ره‌فنامه ده‌لیت:

(۲۹) محمد امین زکی، كورد و كردستان، ل ۱۰۰.

(۳۰) شرفخان بدلیسی، شه‌ره‌فنامه، وه‌رگیترانی: هه‌ژار، ل ۶۲-۶۳.

- بروانه: اللر و لرستان، ص ۱۵۲.

- بروانه: فرهنگ ماد، ص ۲۸.

- بروانه: اللغة الكردية، ص ۳۶.

- بروانه: كرد و كردستان یا تاریخ ریشه‌ نژادی كرد، ص ۹۷.

(۳۱) احسان نوری پاشا، كرد و كردستان، ص ۹۷.

(۳۲) هه‌مان سهرچاوه، ل ۹۷.

له سالی ۵۰۰ هـ / ۱۱۰۶ شاهین، چوار سه د خیزانی کورد له چپای (السماق) له ولاتی شام به ره و لورستان هاتن^(۳۳).

ئهو به شهی لوره نه سلویه کانی لینیشته جی بووه له دیر زه مانه وه پیتی ده گوتیت لورستانی بچوک و ئهو به شهی دانیشته کانی له شوینی دیکه وه هاتون و له وی نیشته جیبونه پیتی ده گوتیت لورستانی گه وره و بهختیاری و مامه سانی و کوهگه لو.. و چند هژیکی دی. ئیستا پرسیاریکی گرنگ سهر هه لده دات، نهویش نهویه، نایا لوره کان کوردن؟!

بهر له وهی خویمان وهلامی ئهم پرسیاره بدهینه وه چهز ده کهین بیرو پای هه ندی له نووسه رانی خویمان و بیانی به سهر بکهینه وه.

لۆرد کۆرزۆن، له سه فه نامه کهیدا نووسیه تی: نایا لوره کان تورکن یان ئیرانین یان ههر ناویکی دیکه ن؟ گشت میژوونوسه کان بهم سێ نه زاده قسه یان ده رباره کردون، به لام وا ده رده که وی له تایفه ی کورده کانن، که له بهری باکوور نیشته جین، به لام زمانه که یان له زمانی فارسی ده چیت، له گه ل ئه وه شه وه جیاوازییه کی نه و توی له گه ل زمانی کوردیدا نییه^(۳۴). ههروه ها مسته ر بیچ له گه شته که ی خویدا بهختیاریه کانی به کورد دانوه و کورده کانی به بهختیاری، یان له ک ناو برده وه له تایفه تی لورن!..^(۳۵). له (قاموس الاعلام التركي) دا نووسراوه:

گه لی لورستان زیتر له هه موو گه لیک له کورده وه نزیکن چ له رووی زمان و چ له رووی داب و نه ریت و له گه ل ئه وه شدا لوره کان خویمان به کورد نازانن له بهر هه ندی مه سه له ی ئایینی^(۳۶).

(۳۳) گوڤاری کاروان، ژماره ۱۹۸۵، ۳۵، ۲۲.

(۳۴) پروانه: د. کهمال فوناد، زاراوه کانی زمانی کوردی و زمانی ئه ده بی و نووسینیان، گوڤاری زانیاری، ژماره ۴، بهغدا، ۱۹۷۱، ۲۲.

(۳۵) دکتۆر جهمال نه به ز، کورته میژوویه کی کوردناسی له ئه لمانیادا، گوڤاری کۆری زانیاری کورد، بهرگی دووه م، بهشی یه که م، ۴۳۹.

(۳۶) صدیق صفی زاده، فرهنگ ماد، ص ۲۹.

به کورتی، زۆر له میژوونوسان لوره کانیان به کورد له قه له م داوه و دیالیکتی لوریشیان به یه کێ له دیالیکته کانی زمانی کوردی دانوه و هه ندیکیشیان به هوی بوونی چهندان وشه زاراوه ی هاوبه شی لوری و فارسی و نزیکی لورستان له ئیترانه وه، به هه لده دا چوون..

خۆ ئه گه ر کابرایه کی بیانی له هه نده رانه وه زۆر شاره زایی له زمانی کوردیدا نه بیته و لوره کان به کورد نه زانی ره نگه زۆر جیگای ره خه نه بیته، وه لی جیگه ی داخه هه ندی نووسه ری کوردیش ئهو رایه ی ئه وانیان دوویات کردۆته وه^(۳۷).

گومانی تیدا نییه چ له رووی زمان و ئه تنۆگرافیا و لایه نه کانی دییه وه.. لوره کان کوردن، یان ئه گه ر به پیتی شاره زایی میژوو کاسیه کان و گوتیه کان و لولویه کان بنه چه و نه زادی کورد پیک بهینن، ئه وا لوره کانییش (چ کاسی بن چ لولویی بن) ده بی کورد بن، ههر بۆ سه مانندی ئهم راستیه پروانه:

(فه ره هنگی له ک و لور)ی هه میدی ئیژده په ناه، لیدوان و به راورد کردنی مه جمود زامدار، بهغدا، ۱۹۷۸).

له م فه ره هنگه دا بۆمان ده رده که ویت:

۱- دیالیکتی لوری دیالیکتیکی کوردیه و وشه و زاراوه کان و ریژمانه که ی ههروه ک دیالیکته کانی زمانی کوردیه و جیاوازییه کی زۆر که می له گه ل ئه وانی دیکه دا هه یه، ئه مه ش شتیکی زۆر ئاساییه بۆ دوو دیالیکت یان زیتر جیاوازییه کی که میان له وشه و گوکردندا هه بیته، ته نیا ئه وه نده هه یه کاربگه ری زمانی په هله وی (واتا فارسی ناوه راست) له سه ر زاراوه کانی شیوه ی لوری زۆتره وه ک له شیوه کانی دیکه ی کوردیدا^(۳۸). ته نانه ت شیخ محمه د مه ردۆخی کوردستانی له بهرگی یه که می کتیبی (تاریخ مردوخ) دا نووسیه تی:

(۳۷) عبدالرحمن محمد امین زهبیحی، قاموسی زمانی کوردی، بهرگی یه که م، ۴۳-۴۴.

(۳۸) پروانه: حسین حزنی موکریانی، میژووی شاهه نشاهانی کوردی زه ند، ل ۴.

تۆمابوا، مع الاکراد، ترجمه محمد شریف عثمان، ص ۱۲-۱۳.

نزیکتترین دیالیکتی کوردی له په هلهوی به پلهی به کم دیالیکتی لورپیه. هه تا له بنکهی په هلهوی کۆنیش زۆر نۆزیک بووه و تیکه لای بیگانه کان نه بووه و خۆی پاراستوو و هه تا له ژێر کاریگهری میللهتی ناشووری و کلدانیشدا نه بوون و دیالیکته کهی خۆیان نه گۆرپوه^(۳۹).

۲- نووسه و یستویهتی نهوه بسه میتنی، که دیالیکتی نییه له دیالیکته کانی زمانی فارسی (واتا لوری)، بۆیه لورپیه کهی نووسیوه و فارسییه کهی نووسیوه، واتا لوری- فارسی. هه له م رووه عبدالله الرحمن محمد امین زه بیجی له بهرگی یه که می قاموسی زمانی کوردیدا بیرو پای (د. معین) و هرگرتوو، که ئه ویش زانایه که و له و باوه په دایه که لور فارس نین و له گه ل به ختیاریدا خزم، که به ختیاریه کانی به دنیاییه وه کوردن و ماموستا خۆیشی له و باوه په دایه که لوری گه وه کوردن و بۆ لوری بچو و کیش پیوستی به لیکۆلینه وهی دوور و درێژ هه یه^(۴۰).

له کۆتایی ئه م به شه دا گه ره کمانه ئه وه ش یادداشت بکه یین، که لوره کان پیاوی خانه دان و مه زنیان تیندا هه لکه وتوو. له وانه (که رهیم خانی زه ند) که سه ره کۆی هۆزی لور بو له (۱۷۵۰-۱۷۷۹) ته ختی پاشایه تی ئیرانی گرت ه دست و شیرازی کرده پایته ختی خۆی. فه رمانه وایی زه ند تا کوشتنی لطف علی خان درێژهی کیشا و دوا ی نه وه محمد خان که یه کۆ له میره قاچاره کان بو له سالی ۱۷۹۴دا فه رمانه وایی گرت ه دست^(۴۱).

الدكتور علاء نورس، العراق في العهد العثماني في العلاقات السياسية، ص ۲۱۲.

سه رنج: به لام ئه م نووسه ره مێژوه که ی به ۱۷۵۷-۱۷۷۹ داناره.

بینگومان ئه مه راستیه که، حسین حوزنی موکریانیش هه له و باوه په دایه، ل ۲۸.

(۳۹) محمد جمیل بندی الروژیانی، بندنیجین (مندی) في التاريخ قديماً وحديثاً، ص ۳۵۸.

(۴۰) شه ره فخان ی بدلیسی، شه ره فنا مه، وه رگێرانی: هه ژار، ل ۷.

(۴۱) شه ره فنا مه، ل ۲۹.

هه ره ها بروه:

گۆفاری گره شی کوردستان، کۆزانی فه ره هنگی زمانی کوردی، ژماره ۳، تاران، ۱۹۸۱، ل ۱۰۸.

هه ره ها و ناوی هه ندیک له ئه دیب و زانا و ناو داره کانی لوره کان یادداشت ده که یین:

۱- ابراهیم بن الفرج البندنیجی:

شاعیر بووه له سه ره ده می الواثق بالله العباسی (۸۴۲م-۸۴۶م) ژیاوه.

ب- عبدالقادر البندنیجی:

یه کۆ بووه له زاناکانی سه ده ی هه وته می کۆچی^(۴۲).

ج- ئه تابیک نه صه رت الدین ئه حمه د کور ی یوسف شا:

فه رمانه وایی لوری گه وه ی کرد، له دوا ی کۆزانی ئه تابیک ئه فراسیاب هاته سه ر

حوکم و ماوه ی سی و هه شت سال حوکمی کرد و له سالی ۱۳۳۲ ز مرد^(۴۳).

۴- ده رباره ی دیالیکتی کوردی

دابه شکرندی دیالیکته کانی زمانی کوردی له لایه ن زانا و نووسرانه وه به زۆر جۆر

دابه شکراره وه هه ندیکیان به پیتی شوین و ناوچه ی جوگرافی و هه ندی به پیتی

عه شیره ت و هۆزه کانه وه و هه ندی به شیوه ی جیاوازی دی.. له ره له هه موویان ئه میر

شه ره فخان ی به تلیسی له ناخر و نۆخری سه ده ی ده هه می کۆچیدا زمانی کوردی به سه ر

ئه م دیالیکتانه دابه ش کردوه^(۴۴):

۱- کرمانجی

۲- لوری

(۴۲) فوناد حه مه خورشید، اللغة الكردية، ص ۲۰.

(۴۳) دیالیکته کانی زمانی کوردی، ل ۴۴.

(۴۴) شایانی باسه دکتۆر (مه که نزی) ییش له م دیفتۆنگه دوا وه بروه:

D.N. Mackenzie, Kurdish Dialect Studies, London, 1961, p28.

هه ره ها بروه: د. مه که نزی: شیوه زاری هه ولیرێ، هیمدادی حوسین وه ریکێراوه، گۆفاری رۆزی

کوردستان، ژماره ۷۰، سالی ۱۹۸۵.

۳- كه لهوری (كه لوری)

۴- گۆران

ههروهها فوناد همه خورشید وای دابهش کردوه^(۴۵):

۱- کرمانجی سهروو

۲- کرمانجی ناوهراست

۳- کرمانجی باشوور

۴- گۆرانی

به ههرحال وهك پینشتر گوتمان مادام لورهكان كورد بن، دیالیكتهكانی زمانی كوردیش ههرجۆنیك دابهش بكریت، دهبی دیالیكتی لوریش یهكی بی له دیالیكتهكان له پرووی زمانهوانی و ریزمانیشهوه، گومانى تییدانییه تا نیستا لیکۆلینهوهیهکی به پیژ و تهسهل نهکراوه.

* ۵- چهند سهرنجیکی ریزمانی له دیالیكتی لوری:

۱- له دیالیكتی لوریدا دهنگه بزۆینهكان ههمان دهنگه بزۆینهکانی

دیالیكتهکانی زمانی كوردین، تهنها(و) كه هم بزۆینه واویکی قوچاوه واتا دیفتۆنگیکه له بزۆینی واوی دریژ به لای بزۆینی (ی)دا دهشکیتتهوه: بۆ نمونه:

بیم- بووم، بیته- بووت...^(۴۶)

ههروهها دهنگی بزۆینی(وئ)كه دیفتۆنگیکه له لوریدا بهرچاوه دهکهویت وهك: خوین XON^(۴۷)

ههروهها دهنگی(ژ)، زۆر کهم دهبیستری.

(۴۵) فهههنگی لهك و لور، همیلدی ئیژههه پهناه، ل ۲۱۸.

ههروهها برهانه: دیالیكتهکانی زمانی كوردی، ل ۵۰.

(۴۶) هیممادی حوسین، نیشانهکانی کۆ له زمانی كوردیدا، ل ۱۰۹.

(۴۷) دیالیكتهکانی زمانی كوردی، ل ۴۹.

دهنگه نه بزۆینهکانیش ههمان شیبۆدی دیالیكتهکانی دیکهیه.

۲- زۆریه سهرچاوه ریزمانیهكان باسی نیشانهی (کۆ)یان کردوه له دیالیكتی

لوریدا، بهوهی که (و، یا)یه^(۴۸)

وهك: کور: کور (کوران)

دار: داریا (داران)

بهلام نووسهری هم گوتاره باسی نیشانهی(ان)یشی کردوه و نمونهی بۆ هیناوهتهوه.

۳- جیناوهکان:

۱- جیناوه جوییهکان:

مه، تو، نهو، ئیمه، ئیو/ وان

۲- جیناوه لکاوهکان:

ئهوانهی لهگهلا ناو دین: -م، -د، -ی/مان، -دان، -یان ئهوانهی لهگهلا کار

دین: سم، -د، (ئ، -ئ)، -ین، -ن، -ن.

* ۶- چاوه پێخشاندهنیکی خیرای فۆلکلۆر و تهتنۆگرافیای لورستان:

دهبارهی فۆلکلۆری لورستان جارێ گهنجینهیهکی نهشکاوه و به خوینهری كورد نهناسینراوه. جا ئهگهر فۆلکلۆر بنچینهیهکی پتهوی پتهوی ئهدهبی نووسراو بیته و واقیعی ژیانی کۆمهلا وهدهربخات و ئاوات و ئارهزوهکانی کۆمهلی تییدا دهبرکهویت. ئهلبهته، که باسیش دیتته سهه لورستان دهبی له فۆلکلۆری لورستانیش بکۆلینهوه، بهلام به هۆی ئهوهوه، که شتیکی ئهوتۆی لینهکۆلراوهتهوه و بلاونهکراوهتهوه و سههراوهی پتویستمان له بهردهستدا نییه، به ناچاری چهند نمونهیهک دینینهوه:

(۴۸) ئهوهندهی من ئاگام لیبی، هم نووسینهانه دهبارهی فۆلکلۆری لوری بلاوکراوهتهوه.

۱- مدحی مهندهلاوی، شاکه، خان مهنسوور، کۆقاری کاروان، ژماره ۱۶، ۱۹۸۳، ل ۷۳.

۲- محسن بنی ویس علی، پهندی پێشینان له زاری رووسیاییدا، کۆقاری بهیان، ژماره ۱۱۱، ۱۹۸۵، ل ۷۱-۷۵.

۱- چەند نمونەیک لە بەندی پیشینانی لوری:

- ۱- ئەگەر عەقل نەباشەد جان دەر عەزابەست.
- ۲- لەقمە قەوی هەم دەم درد هەم قنگ.
- ۳- چەم بێ چەقەل نییە و^(۴۹).
- ۴- کی مەگو، ماسم ترشە؟
- ۵- قەلاق بە قەلاق مەگو، روود سیاھە^(۵۰).

ب- چەند نمونەیک لە مەتەلی لوری:

- ۱- مەشتی زرات دامە ولات. (ئەستێرە)
- ۲- تەپری کە بەلی کە بەیدە خۆ دوی دەری کە. (کەوچک)
- ۳- خالۆم لەیلا کەفتیە دو گونی لەولا کەفتیە (دەستار)^(۵۱).

ج- نمونەیکەکی هۆنراوەی فۆلکلۆری لوری:

بالاتەت بەرزە چەنە چناری	ئەو هەفت ئیمامە بە دەورت ناری
کوور بووت ئەو دیدە تو نیشاندا	نان بەدبەختی وەداوا ئام نا
ئێوارە دیمت وەو جەلالەو	خولکەم نەکەردی چیتە مالەو
بیلا هەر شەو بووت لەروژ بیزارم	تەقسیرم نییە عاشقی زارم
سەمانگە زەمان گشتی شەو بیات	دەم وەنەو دەم چوو وەخەو بیات
ئیمشەو چەن شەو تالار بی نازە	نەکزی کەو و نە دەنگسازە
ئەر بییتە پیم ماچ لەنەر دەم	رۆژی چوار جار قەزات لەخووم ^(۵۲)

(۴۹) ئەم پەندانەم لە عامر قادر وەرگرتووە، کەدانیشتوی خانەقینە، لە ۱۹۸۵.

(۵۰) محسن بنی ویس علی، بەندی پیشینان لەزاری رووسیاییدا، ۷۳ل.

(۵۱) ئەم مەتەلەنەم لە (عامر قادر) وەرگرتووە، کەبرا لۆرەکانی خانەقینە، لە ۱۹۸۵.

(۵۲) د. محمەد مەکر، گورانی یا ترانەهای کردی، ص ۱۵-۱۶.

د- دەربارەیی بووک گواستنەو و پرسە و هەندێ لایەنی دی

وێک زۆری ناوچەکانی کوردستان بووک گواستنەو هەمان رێ و شوێنی لە لای برا لۆرکاندا هەیە. ئەو هەلپەڕکێیە زۆر بارە لە ناوچەیی خانەقین و مەندەلی (فەتاحی)یە. بۆ تازییە و پرسە دانانیشت بۆ پیاوان (۳) رۆژ. بۆ ژنان (۵) رۆژ، هەرەها لە رۆژی جەژنیشتدا مەولوود بۆ مردووکانیان دەکەن و رەنگە ئەمە لە (۲) جەژن زیتریش دووبارە بیتهو، خاوەن تازییەکانیش ئیواران تا (۴۰) رۆژ خواردن بۆ مزگەوت دەبات یان زیتر. لۆرەکان عەشرەتیان زۆرە، لەوانە:

- ۱- دەلۆ
- ۲- باجەلان
- ۳- سوێرە مەیری
- ۴- زەهاوی
- ۵- وەندی
- ۶- ئەرکەوازی
- ۷- کارێز
- ۸- قەرەوئس
- ۹- جەهور
- ۱۰- کێو گێلو (کوھگەلو)
- ۱۱- مامەسانی..

لەرۆی ئایینەو گەر لە ئایینی کۆنی لۆرەکان بدوین، ئەوا مادامە کێ لۆرەکان بە پاشاوەی کاسییەکان، یان کاشییەکان دادەنێن دەبێ ئایینە کیشیان لەوتو دەست پێ بکەن. کاشییەکان ناوەکەیان لە ناوی خواکەیانەو هاتووە، کە ناوی (کاش) یان (کاشو) بوو (۵۳)، دواي ئەو ئەو گەلە وێک زۆری گەلانی دیی هواسی بە رۆژپەرستی، مانگ پەرستی.. تێپەرین، بەلام ئەمە زۆری لۆرەکان بوونەتە ئیسلام و لەسەر مەزھەبی شیعیەن و هەندیکیشیان لەسەر مەزھەبی (علی اللھی)ن^(۵۴).

(۵۳) ئی. م. دیاکۆنۆف، میدیا، وەرگێرانی: بورھان قانع، بەغدا: ۱۹۸۷، ۱۹۶ل.

(۵۴) محمد امین زکی، کورد و کوردستان، ۱۷ل.

سەرچاوه كان :

أ- به كوردی

- ۱- ئی. م. دیاكۆنۆف: میدیا، وەرگێڕانی: بورهان قانج، بهغدا، ۱۹۷۹.
- ۲- جهمال نه‌بهز (دکتۆر): کورتە میژووێهکی کوردناسی له ئەلمانیا، گۆقاری کۆری زانیاری کورد، بەرگی دووهەم، بەشی یەكەم، بهغدا، ۱۹۷۴.
- ۳- حەمیدی ئییزەد پەناھ: فەرھەنگی لێدوانی مەحمود زامدار، بهغدا، ۱۹۷۸.
- ۴- حەسین حوزنی موکریانی: میژووی شاهەنشاهانی کوردی زەند، رەواندۆز، ۱۹۳۴.
- ۵- دیالیکتیکەکانی زمانی کوردی (نامادەکردن)، هەولێر ۱۹۸۳.
- ۶- زبیر بلال اسماعیل: میژووی زمانی کوردی، وەرگێڕانی: یوسف رەئوف علی. بهغدا، ۱۹۸۴.
- ۷- شرفخانی بدلیسی: شەرەفناھ، هەژار کردوویە بە کوردی، بهغدا، ۱۹۷۳.
- ۸- عبدالرحمن محمد امین زەببھی: قاموسی زمانی کوردی (پێشەکییەکی)، بەرگی یەكەم، چاپخانە کۆری زانیاری کورد، بهغدا، ۱۹۷۷.
- ۹- کەرم زەند: میللەتی کورد، سلێمانی، ۱۹۷۰.
- ۱۰- کەمال فوناد (دکتۆر)، زاراوەکانی زمانی کوردی و زمانی ئەدەبی و نووسینیان، گۆقاری زانیاری، ژ ۴، بهغدا، ۱۹۷۱.
- ۱۱- قەناتی کوردۆ، هەندێ بیروباوەری هەلە له بارە ی زمان و میژووی کوردەوه، وەرگێڕانی: د. ئەورەحمانی حاجی مارف، بهغدا، ۱۹۷۳- ۱۹۷۴.
- ۱۲- قانج، لوری بچووک، گۆقاری، رۆژی نوێ، ژ ۱۲، سالی ۱۹۶۰.

- ۱۳- گۆقاری گرشە کوردستان، ژ ۳، کۆزانی فەرھەنگی زمانی کوردی، تاران، ۱۹۸۱.
- ۱۴- مەکەزێ، شیوەزاری هەولێری، وەرگێڕانی: هیمدادی حوسین، گۆقاری رۆژی کوردستان، ژ، ۷۰، ۱۹۸۵.
- ۱۵- مدحی مەندەلاوی، شاکە و خان مەنسور، گۆقاری کاروان، ژ ۱۶، ۱۹۸۳.
- ۱۶- محمد امین زکی، کورد و کوردستان، چاپخانە دار السلامی بغداد، ۱۹۳۱.
- ۱۷- مسعود عزالدین سالەبی، لور و بەختیارییەکان، گۆقاری، رۆشنییری، نوێ، ژ ۱۰۶، ۱۹۸۵.
- ۱۸- محسن بنی ویس علی، پەندی پێشینان له زاری روسیاییدا، گۆقاری، بهیان، ژ ۱۱۱، ۱۹۸۵.
- ۱۹- هیمداد حوسین، نیشانەکانی کۆ له زمانی کوردیدا، گۆقاری رۆشنییری نوێ، ژ، ۱۰۶، ۱۹۸۵.

ب- به عەرەبی:

- ۲۰- تومابوا، مع الاكراد، ترجمة، محمد شريف عثمان، النجف، ۱۹۷۳.
- ۲۱- جمال وديعی، قبائل و عشائر اللور، مجلة الثقافة، ع، ۱۲، ۱۱، ۱۹۸۰.
- ۲۲- حسين احمد الجاف، لقاء مع حفيد الوالي الاخير لمنطقة لورستان، مجلة شمس كردستان، ع، ۶۶ لسنة ۱۹۸۴.
- ۲۳- زبیر بلال اسماعیل، تاریخ اللغة الكردية، بغداد، ۱۹۷۷.
- ۲۴- شاکر خصبک (الدکتور)، الاکراد دراسة جغرافية اثنوغرافية، بغداد، ۱۹۷۲.
- ۲۵- عبدالرحمن قاسم (الدکتور)، کردستان والاکراد، ط ۱، بیروت، ۱۹۷۰.
- ۲۶- علاء نورس (الدکتور): العراق في العهد العثماني دراسة في العلاقات السياسية، بغداد، ۱۹۸۴.
- ۲۷- علی سیدو گۆرانی، اللور و لورستان، مجلة المجمع العلمي الكردي، المجلد الثاني، العدد الثاني، ۱۹۷۴.
- ۲۸- فؤاد حمە خورشید، اللغة الكردية التوزيع الجغرافي للهجاتها، بغداد، ۱۹۸۳.

٢٩- فؤاد حمة خورشيد، لرستان الاقليم الجنوبي من كردستان ايران، مجلة شمس كردستان، ع، ٦٦، ١٩٨٤.

٣٠- محمد جميل بندي الروزيباني، بنديجين (مندلي) في التاريخ قديماً وحديثاً، مجله الجمع العلمى العراقى (الهيئه الكردية)، المجلد السابع، ١٩٨٠.

پ- به فارسى:

٣١- احسان نوري پاشا، کرد و كردستان يا تاريخ ريشه نژادى كرد، تهران، ١٣٣٣

٣٢- رضا شاه كبير، خاطرات رضا شاه كبير، تهران، ؟

٣٣- رشيد ياسمى: کرد و نژاد و پيوستگى او، تهران، ١٣٣٥.

٣٤- صديق صفى زاده: فرهنگ ماد، جلد اول، چاپ اول، تهران، ١٣٦١.

ت - به ئينگليزى:

35- D.N. Macanzie, Kurdish Dialect Studies, London, 1961.

له بهردهم رووناکیی نه ورۆژدا

وشه‌ی نه‌ورۆز (جه‌ژنی توولی دان) که سووک کراوه‌ی (تول هلدان) هشی پێده‌ئین و له کوردیدا به واتای (تۆله‌سه‌ندن) دیت^(٥٧).

له دواى ئیسلامه‌تیش بۆ شه‌وه‌ی له‌گه‌ڵ مه‌زه‌به‌ی تازه‌یاندا بگۆنجیت(خدر نه‌بی)یشیان پێ گوتوه، چونکه هه‌زه‌رتی خدر به‌وه ناسراوه که له کاتى ته‌نگانه و دژواردا به هانای خه‌لکیه‌وه دیت، جائه‌وانیش وای بۆ چوونه که شه‌وه به هانایانه‌وه هاتوه، له‌وه شه‌وه‌دا له هه‌موو مالێکدا بۆ رێزی شه‌وه به هانا هاتنه‌ی هه‌زه‌رتی خدر دوو چرایان داده‌گیرساند و تا به‌ره به‌یان نه‌یان ده‌کوژانده‌وه تاوه‌کو شه‌وه هه‌زه‌رته به پێیه پیرۆزه‌کانی خۆی سه‌ر کا به مالێاندا و به‌ره‌که‌تیا پێیه‌خشی. شه‌رمه‌نه‌کانیش، که هاو‌خاکی کوردستان بوونه، له‌گه‌ڵ کوردان شه‌وه‌نگه‌یان گێپراوه له سالنامه شه‌رمه‌نییه‌کاندا به (نایینی ئاراج) و (ته‌رانداز) ناوی هاتوه و به جه‌ژنی کورده یه‌زیدییه‌کانی ده‌زانن^(٥٨).

(عومه‌ر خه‌یام)یش له (نه‌ورۆزنامه) که‌یدا نووسیویه‌تی: (شه‌وه رۆژه‌ی که فه‌ریدونى کورد زوحاکی شه‌سیر کرد(شه‌وه هه‌ریمه‌)ی له شه‌پری شه‌وه رزگار کرد و بوو به جه‌ژن^(٥٩). هه‌روه‌ها (عه‌لی اصغر شه‌یم)یش نووسه‌ری کتیبی(کوردستان)له کتیبه‌که‌ی خۆیدا نووسیویه‌تی: له نیوان کورده‌کاندا جه‌ژنیکی کوردی هه‌یه، که شه‌وه‌نگی تایبه‌تی بۆ ده‌که‌ن به‌ بۆنه‌ی له ناو‌بردنی زوڵمی زوحاک به‌ ده‌ستی فه‌ریدون، که ره‌نگه شه‌مه‌ش به‌لگه‌یه‌ک بۆ بۆ راستی نووسینه‌کانی نیو‌شانامه‌وه^(٦٠).

سه‌رباری شه‌وه بێروپا جوداوازانیه‌ی له‌مه‌ر نه‌ورۆزی گوتراون، جوداوازی له‌سه‌ر رێکه‌وتی نه‌ورۆزیش هه‌یه.

(٥٧) پاشا، احسان نوری: کرد و کردستان یا تاریخ ریشه نژادی کرد، ١٣٣٣ شمسی، ص ٤٨.

(٥٨) هه‌ر شه‌وه، ل ٤٩.

(٥٩) هه‌ر شه‌وه، ل ٤٨.

(٦٠) هه‌ر شه‌وه، ل ٤٨.

١- له‌مه‌ر وشه‌ی نه‌ورۆزه‌وه:

(نه‌ورۆز) وشه‌یه‌کی لێکدراوه، پێک هاتوه له (نه‌وه + رۆز): واتا نوێ رۆژ یان رۆژی نوێ، هه‌ر به‌م ناوه‌ش (نه‌ورۆز) له زمانى کوردی و عه‌ره‌بی و هیندی و نه‌فغانیدا .. به‌کار دیت. شه‌مه‌ش هه‌ر وه‌ک له یه‌که‌م سه‌رنجه‌وه نیشانه‌یه‌که بۆ کۆنی و دیرینی شه‌وه جه‌ژنه.

ده‌رباره‌ی شه‌وه‌ی، که بۆچی پێی گوتراوه (نه‌ورۆز) یان (رۆژی نوێ) بێروپای جۆراوجۆر له گۆرپیه.

(الراغب) له (محاضرات الادباء) دا ده‌ئێ:

((له باره‌ی بنه‌مای نه‌ورۆز و میه‌ره‌جانه‌وه (المأمون) جارێکیان پرسى:

(شه‌وه دوو جه‌ژنه له چیه‌وه دا‌که‌وتوه؟ که‌س هه‌یچی لێ نازانێ، خۆی وتی: ده‌گێر نه‌وه، که په‌روێز هه‌موو ناوچه‌کانی له ئاریا زه‌میندا شه‌وه‌دان کرده‌وه و له رۆژی نه‌ورۆزا شه‌وه‌من و ئاسایشی له‌ولاتدا چه‌سپاند، بۆیه ناوی شه‌وه رۆژه‌یان نا نه‌ورۆز^(٥٥).

ده‌رباره‌ی وشه‌ی نه‌ورۆز(فه‌ره‌هه‌نگی خال^(٥٦)) نووسیویه‌تی: (نه‌ورۆز) یه‌که‌م رۆژی به‌هاره که رێکه‌وتی بیست و یه‌کی مارت شه‌وه‌کا. له کوردستانی تورکیادا، سه‌رباری

(٥٥) شوکور مسته‌فا: نه‌ورۆز له شه‌وه‌ی گه‌لندا، گو‌قاری ده‌فته‌ری کورده‌واری، به‌رگی دووهم، مارت- نیسانی ١٩٧٠، به‌غدا، ل ٤٤-٤٥.

(٥٦) خال، شیخ مه‌مه‌د. فه‌ره‌هه‌نگی خال، جزمی سه‌یهم، سلیمانی، ١٩٨٠، ل ٣٥٨.

(تۆما بوا) دەلتی:

(ریکەوتی یەكەم چوارشەممەی مانگی نیشان دەکات.)^(۱۱) ھەرەھا (Morier)

لە سیاحتنامەیی خۆیدا نووسیبویەتی:

(لە سالی ۱۸۱۲ی زایینی لە ۳۱ی مانگی ئاب خەلکی دەماوەند بە بۆنەیی رزگار بوونیان لە زولم و ستەمی زوحاک جەژنیکیان ھەبوو، ئەو جەژنەشیان ناوانابوو (عید الکردی) - جەژنی کوردی^(۱۲). بە ھەر حال زۆریەیی بیروپرایەکان لەسەر ئەوەن، کە لە (۲۱)ی مارتدا دەبیست، ئەمەش زیتەر جینگەیی باوەرە، چونکە سەرەتای سالی نووییە و بەھار دەست پێدەکات و سەرما و سۆلەیی زستان کۆتایی دیت و زوی دەبوژیستەو، ئەمەش بۆ ئەم سەردەمە دێرینە کە چاندن و دانەوێڵە ماکی سەرەکی و داھاتی سەرەکیان بوو گرنگییەکی زۆری بوو، وەک تۆما بوا دەبیژی: (لەناو ئێرانییە کۆنەکاندا ئەو ژنەیی کە بۆ سەردان دیت ئەچیتە لای عەشتار و بابلییەکانیش ئەچنە لای عەشتەرون، ئەبێ نامانجی پێکھێنانی ئەم ئاھەنگە یارمەتیدانی ھەمووان و خوی (بە بیست) بیست بۆ سەرکەوتنی دروینەیی ئەو سالە^(۱۳)).

۲- نەورۆز و ئەفسانە:

ئەفسانە ھەولدانی مرۆفە بۆ ئەوەی بتوانی لە نھینیی شتەکانی دەورویەر و گەردوون تیبگات، ئەم زانستەش ھەول دەدات بە ھۆی ئەفسانەو وەک کەرەستەییەک لە بیروباوەر و نایین و داب و نەریستی کۆن بگات پیتی دەگوتریت (میتۆلۆژیا) نامەوئ دووبارە باسی ئەفسانەیی کاو و زوحاک یان ئەژدیھاییەک بەکەم، ھەموو ئەو دەزانین، تەنانت ئەم ئەفسانەییە وای لە ھەندئ نووسەر کردوو بیروپرای زۆر بێ سەر و پێ و

(۶۱) تۆمابوا: ژبانی کوردەواری، وەرگێرانی: ھەمە سەعید ھە کریم، بەغدا، ۱۹۸۰، ل ۱۵۵.

(۶۲) تابانی، حیبب اللہ: بررسی اوضاع طبیعی، اقتصادی و انسانی کردستان، چاپ دوم، ص ۸۹.

(۶۳) تۆما بوا: ژبانی کوردەواری، وەرگێرانی: ھەمە سەعید ھە کریم، بەغدا، ۱۹۸۰، ص ۱۵۶.

نازانستی دەریپن، کە تەنھا لە روانگەیی سۆزییەو و ھیچی دی.. چاوگێرانیکی خیرا بە میژووی کۆنی ئەو ناوچەیدا ئەو دەردەخات کە پاشاییەک بەم ناو ھەر دیدە ناکەوێت، ئەمە سەرباری ئەوەی، کە ناوی (کاو) بە دەگمەن دەبینرێ و بەلکو زۆریەیی سەرچاوەکان ناوی (فەرەیدون) یان (ئەفرەیدون) دەبەن، بەلام ئەوەی کە جینگای شانازی و گومان لی نەکردن بیست ئەوەیە، کوردیش وەک گەلانی تری ناوچەیی رۆژھەلات ئەگەر زیاتر نەبێ کەمتر نییە بەشی لە نەورۆز و تەنانت نەورۆز لە کنی بۆتە رەمزیکیی نەتەوہیی و خۆگری، گوپتر و گەرمتەر یادی ئەو رۆژە لە پال میلیلتانی دی دەکاتەو زیاتریش شانازی پێو دەکات.

۳- ئاھەنگ و نەریستی نەورۆز:

ئەلبەتتە، وەک مرۆف و بیروباوەرەکانی لە پێشکەوتن و گۆرانی بەردەوام دان، بە تیبەرپوونی کات ئاھەنگی نەورۆزیش بەرە بەرە لە کۆنەو تارەکو ئمرۆ گۆرانی بە سەردا ھاتوو، ئەمە جگە لەوەی بوونی دەسەلاتیکیی سیاسی لە کاتیگەو بۆ کاتیکی دی کاری کردۆتە سەر ئاھەنگ گێرانی نەورۆز. بۆ نمونە: لە زۆر زوودا وەک کتیبی (ژبانی کوردەواری) ئاماژەیی بۆ کردوو و دەلتی: (کاتی خۆی بریاریان داو لە جەژنی نەورۆز خیریک بەکن و پیتی گوتراو (قاشوق زانی) و شورباییەکی لی دروست کراو بەو نیازی کە بە دروایی سالی داھاتوو تەندروستییان باش بێ، بەلام ئەم رەوشتە کۆنە وردە وردە خەریکە نامینن^(۱۴)).

ھەر لەو کتیبەدا باسی گەلی خورەوشتی دی و نەریستی نەورۆز و ئاھەنگ گێرانی کراو. ھەرەھا (کامەران موکری)ی شاعیر دەلتی: کاتی خۆی ئیمە لە نەورۆز لە سالانی ۴۷-۱۹۴۸دا ئاھەنگی خۆشان بۆ نەورۆز گێراو و پیرەمیردی شاعیریش بەشداری کردوو و ھەر لەو کاتەش بوو سروودی نەورۆزی لەسەر داوای ئیمە (گەنجانی ئەوکاتە) داناو و چونکی پێویستمان بە سروودیکیی نەتەوایەتی کوردیی

(۶۴) ھەر ئەوئ، ل ۱۵۵.

هه‌بوو بگوترتیتته‌وه. باسی ئه‌وه‌ی بۆ کردین که کۆمه‌لێ گه‌نج هه‌ریه‌که‌ی مه‌شه‌خه‌لێکیان به‌ ده‌سته‌وه گرتبوو و به‌ نێو بازاردا سووراونه‌ته‌وه به‌م بۆنه‌یه‌وه خه‌لکیکی زۆریان کۆکردۆته‌وه و گوته و شیعیر و شتی دیان بۆ خویندوونه‌ته‌وه. ئه‌مه جگه له‌وه‌ی پیره‌میردی نه‌مر بیجگه له‌وان خۆی له‌ گرده‌که‌ی مامه یاره ئاهه‌نگی نه‌ورۆزی سازداوه^(٦٥).

ره‌نگه ئه‌مه به‌ پێی ناوچه جوگرافییه‌کان له‌ شوینیکه‌وه بۆ شوینیکه‌ی دی جیاوازی هه‌بووبی^(٦٦). چونکه هه‌ر دوور نه‌رۆین باوکه‌م پێی گوتم: (جاران له‌ گونده‌که‌مان ناغا قه‌بوولی نه‌ده‌کرد ناگر بکریتته‌وه و ئاهه‌نگ به‌م بۆنه‌یه‌وه بکریتته‌وه، ئه‌مه‌ش نیشانه‌یه‌کی دی بۆگه‌نایه‌تی رژی می ده‌ره‌به‌گایه‌تی گۆرپ به‌ گۆرپ وه‌ده‌رده‌خات)^(٦٧).

ئه‌مپۆش ئاهه‌نگی نه‌ورۆز به‌ دلشادییه‌وه ده‌کریتته‌وه و ئاهه‌نگ ساز ده‌کری، وه‌لێ به‌ داخه‌وه ئاگره‌که‌یش به‌ تایه‌ی ترومیپیل و شتی دی له‌ نێو بازار و شه‌قامه‌کاندا ده‌که‌نه‌وه، که ئه‌مه‌ش جگه له‌ پیسکردنی ناو و هه‌وایه‌که هه‌یچی دی نییه^(٦٨). ده‌ریاره‌ی ئه‌و ئاگره‌ش بیرورا و بۆچوونی جیاواز له‌ ئارادان. هه‌ندێ له‌واوه‌ده‌دان، که ئه‌م ئاگره له‌ نایینی کۆندا ره‌مزی رووناکی و چاکه‌یه.

(٦٥) موحازه‌ره‌کانی خوالیخۆشبوو کامه‌ران موکری له‌کۆلیجی ئه‌ده‌بیات- زانکۆی سه‌لاحه‌دین، ١٩٨٥، (مامۆستا له‌ ١٩٨٦ کۆچی دوایی کرد).

(٦٦) ده‌ریاره‌ی ئاهه‌نگ گێرانی نه‌ورۆز له‌ ١٩٤٦ له‌ هه‌ولێردا، عاصم حمیده‌ری گوتاریکی به‌م ناو نیشانه (لاپه‌ریه‌کی شاراره له‌میژووی خه‌باتی نه‌ته‌وايه‌تی شاری هه‌ولێر بیره‌وه‌ری ئاهه‌نگی نه‌ورۆزی ١٩٤٦) له‌ده‌فته‌ری کورده‌واری، مارت- نیسانی ١٩٧٠دا بلاو کردۆته‌وه.

(٦٧) باوکه‌م: (حسین بکر حسن) باسی یه‌کێ له‌ئاغاکانی یه‌کێ له‌گونده‌کانی که‌ندێناوه‌ی به‌م شێوه‌یه‌ ده‌کرد.

(٦٨) ده‌ریاره‌ی ئه‌م دیاردیه‌یه‌ محمه‌دی مه‌لا که‌ریم له‌ رۆژنامه‌ی (العراق) ژماره‌(٢٧٩٦)، رۆژی ١٠/٤/١٩٨٥، نووسینیکی به‌ناوی خه‌لکینه‌ ناگری نه‌ورۆز وانابن! بلاو کردۆته‌وه.

هه‌ندێ ده‌لێن: کاتی خۆی به‌ هۆی زۆرداری زوحاکه‌وه ئه‌و خه‌لکه‌ که‌ په‌راگه‌نده‌ بیوون به‌ لادێ و به‌ دۆله‌کاندا ئه‌م ئاگره له‌ شوینیکه‌ی به‌رز کرایه‌وه بۆ ئه‌وه‌ی خه‌لکه‌که‌ ئاگادار بکریتته‌وه پاشان زوحاک رووخا و زۆرداری نه‌ماوه و نیشانه‌ بووه بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌وان بگه‌ریتته‌وه به‌ هه‌ر حال من زیتێر دان به‌ بیرورای یه‌که‌مدا ده‌نیتم، بیرورای دیکه‌ش هه‌ن بۆ نمونه له‌وانه:

محمه‌د ته‌مپور ده‌لێ: (کاوه هه‌یمای هاتنه‌ دیی قۆناغیکی نویی کشتوکال و که‌ره‌سته‌ی به‌ره‌م هه‌ینانه‌ دی نوی و هه‌یمای دۆزینه‌وه‌ی مه‌عه‌دن و مه‌نجه‌می شاخه‌کانه، به‌لام ئاگر هه‌یمای مه‌عه‌دن سازی و ته‌قسای ریک‌خراوه‌یه‌کی نه‌یینه‌ی بووه ده‌بێ پرستنی چوار توخمه‌ سه‌ره‌کییه‌کان له‌ باو بووبن واته (ئاو، با، ئاگر، زه‌وی) که‌ مانای می‌رد و گیان و ژیان و ئافره‌تیش ده‌داته‌وه)^(٦٩).

(٦٩): محمد تیمور: نه‌ورۆز و دراما و شانۆ، گۆفاری ئۆتۆنۆمی، ژ ١، س ٩، ١٩٨٥، ل ٨٧.

پريشكيا له ئاگرى نه ورؤز

پاشان له گهڼه ډله بولونو نه ده ی ئایینی ئیسلامیش، جهژنی نه ورور و گره به تینه که ی له دل و دهرونی کوردا نه کوژایه وه و بووه سرووتیک و تیکه له به بها روجیه کانی ئینسانی کورد بو، نه مجاریان له گهڼه ری و شوین و مه راسیمی تازه دا گونجاندیان، به شیوه ی (خدی زینده) دهرکوت و ته نانه ت نه وه کو هه ر له لای کورد، لای میلیله تانی هاوژیان و هاوسی کوردیش، به تایبه تی لای نه رمه نه کانیش بووه ره مزی توله سه نده وه و بهر خودان.

له رورگاری نویی مملانیی ئایدولژیا و خه باتی نه ته وه ییدا نه ورور بووه ره مز و سیمبولیک نویی بولنه دان و مقاومه ت. له سه رده می ده ولته تی عوسمانی و پاشان له سه رده می رژیی پاشایه تی له عیراقدا هه میشه رژییه کانی عیراق کوسپ و ته گه ریان له به رده م ناهه نگ گیړانی نه وروردا دروست ده کرد و نه فی نه و جه ژنه ته وه یی و مه زه بییه دیینه یان ده کرد.

نه ورور و راپه رین:

نه گه ر نه ورور، له رووی پیکه اتن و واتای فه ره نه گیه وه گوزارشت له (رورژیک نویی) و له (راپه رین)ی خه لکی سته مدیده بکات له چه مکی سیاسییه وه، بینگومان چ له رورگاره دیینه کان و چ له سه رده می نویی نه ونده ی تیکه له به خه بات و سیاسه تی کورد بووه له واتا و بها مه زه بییه که ی ته جرید بووه. به پیی نه و نه فسانه یه ی که له شانامه ی فیرده وسی و کتیب و سه رچاوه میژووییه کانی دواتردا هاتوه.

(نه فراهیدون، کاوه) بوونه رابه ری نه و خه لکه له به ره نگار بونو نه وه و سه رنکو مکردنی ده سته لاتی ره ش و نه هامه تی نه و رورگاره و له وه زیاتر نه یانته وانی سه رنه وی و مل که چی زه بر و زهنگی زوحاک بن، نه گه ر (زوحاک) ره مزیک بیت بولا ده سستی و زه بر و زهنگ، نه و له نه وروردا بووه دهرسیک بولا کومه کی و هاوکاری بی سنووری خه لکی کلون.

له رورگاری نویی، له نه ورورزی (۱۹۹۱) دا، له گهڼه گه رمه ی راپه رین خه لکی کورده ستاندا به رووی زوحاک نویی سه رده مدا، دیسانه وه ته بایی و یه ک ریزی خه لکی

پیداچوونه وه و گه رانه وه بولا ره گ و ریشه ی جه ژنی نه ورور، کاریکی قورس و نه سته مه، چونکه له یه که م نیگاوه تا نه ونده ی عه قل له میژوودا بر بکات، بوونی خزی ده سه لمین، نه گه ر کورد له به ره به یانی میژووه وه ره گ و ریشه ی به م خا که دا رورچووی نه و بینگومان جه ژنی نه ورورزی و وه کو دیارده یه کی مه زه بی و شارستانی به شداری له دروستبوونی عه قلی ئینسانی کوردا ده کات.

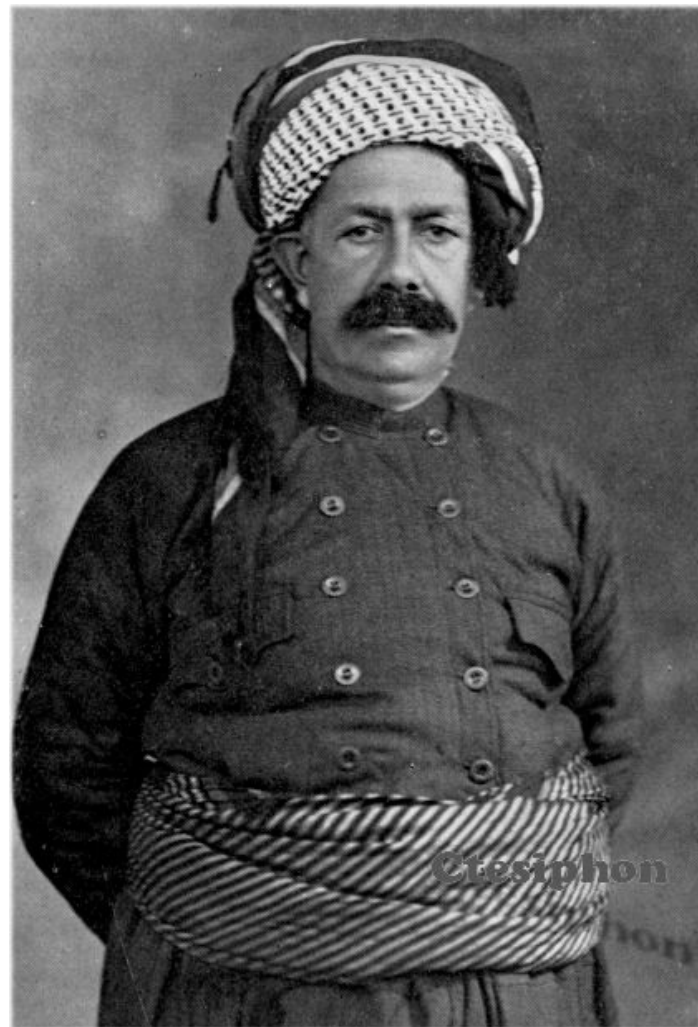
هه ره کو زوربه ی میژوونوسه کان ناماژه بولا نه وه ده کن، که ریشه و نه ژادی کورد ده گه رپته وه بولا میلیله ته سه ره تاییه کانی چیاکانی زاگروس، به تایبه تی (گوتی، لولویی، کاسییه کان) نه گه ر له کاتیکدا نه مه راستییه کی حاشا هه لته گر بیت و به پشتیوانی پاشماوه و دیکومینته ئارکولژیه کان نه و حقیقه ته روون بکرپته وه، نه و بینگومان به ر له کوچی ئارییه کان له ناوه راستی هیندستانه وه له ۱۸۰۰ - ۱۵۰۰ پ. ز بولا چیاکانی زاگروس، نه و میلیله تانه قه واره ی تایبه تی خویان هه بووه و به تایبه تی له سه رده می کاسییه کان، که تا ناوچه ی شاره زووریشی گرتبووه و سه رزه مینی نه مریی کورده ستان مه لبه نده ی مه عده ن سازی و پیشکه وتنی بری رور هه لاتی بووه، له م رووه ده کری ناماژه بولا کتیب به نرخه که ی میژوونوسی سوڤیه تی دیاکونوف (میژووی ماد - میدیا) بکه ی، که پاشماوه کانی نه وان له چاوشارستانیه تی دولتی نیل و ناوچه کانی دی چهنده پیشکه وتوو بووه.

له قوناعی دواي نه وه ش، له سه رده می ده ولته تی میدیادا ئاگری نه ورور تیکه له به چه مک و بونیادی ده ولت و مه زه بی نه و سه رده مه (زه رده شتی) بووه و له هه مان کاتدا رهنگه له دید و روانگه یه کی ئابوورییه وه، نیشانه ی قوناعیک نویی پیشه سازی بوویت. هاوکات له گهڼه نه وه شدا بولته مایه ی رووناکي و هیژی چاکه و پیت و به ره که ت بولانی مروف.

ئەلبوومی وئەكان



شهریف پاشای خەندان نوینەری گەلی کورد لە کۆنگرەیی ناشتی پاریس ۱۹۱۹



شیخ مەحمودی حەفید



سەمکۆی شەکا

۲۲۴



سەمکۆی شەکا

۲۲۳



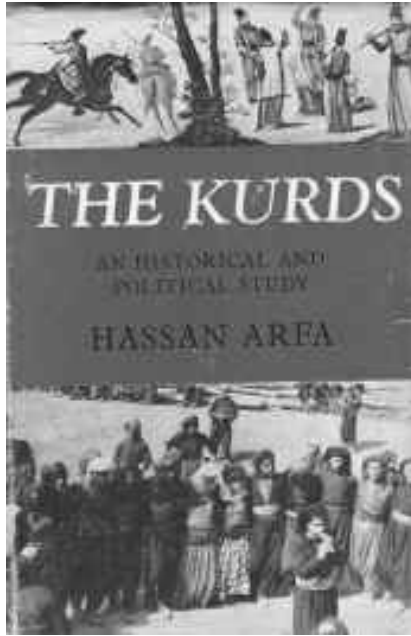
مه که نزی

۲۲۶



E.B. Soane میچر سون

۲۲۵



کتیبی (کورد لینکۆلینەوهیه کی سیاسی میژوویی)



حه سه نی ئه رفه ع نووسه ری کتیبی (کورد لینکۆلینەوهیه کی سیاسی میژوویی)

KURDS TURKS AND ARABS

*POLITICS, TRAVEL AND RESEARCH IN
NORTH-EASTERN IRAQ,
1919-1925*

BY
C. J. EDMONDS
C.M.G., C.B.E.
*Adviser to the Ministry of the
Interior Iraq, 1935-1945*

LONDON
OXFORD UNIVERSITY PRESS
NEW YORK TORONTO
1957

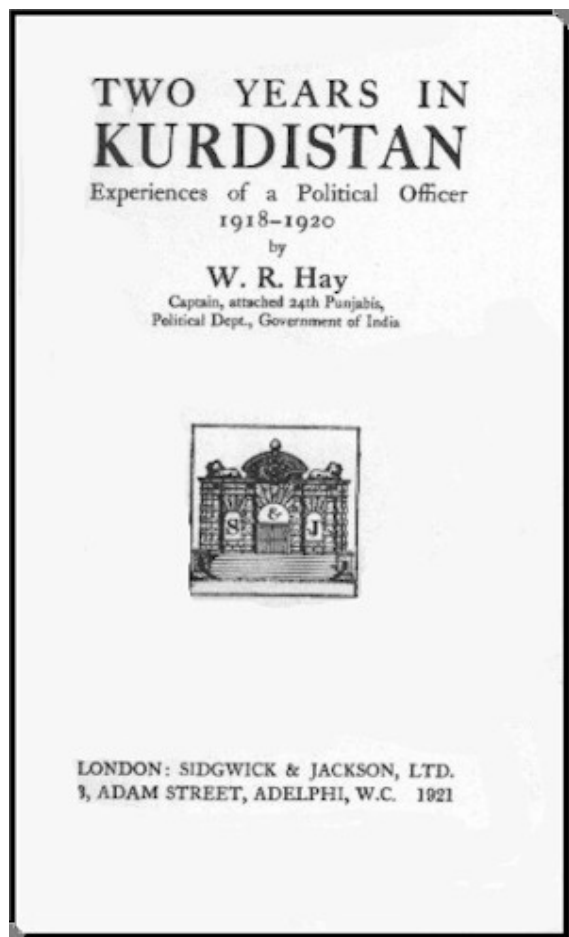
وینە ی بەرگی کتیبی (کورد تورک عەرەب) ی ئەدمۆندس

۲۳۰

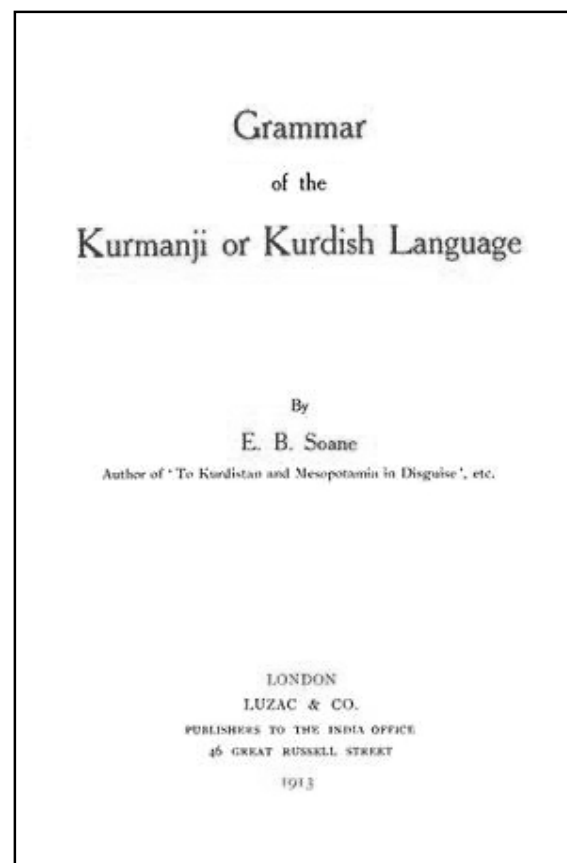


ئالای کۆماری دیمۆکراتی کوردستان ۱۹۴۶

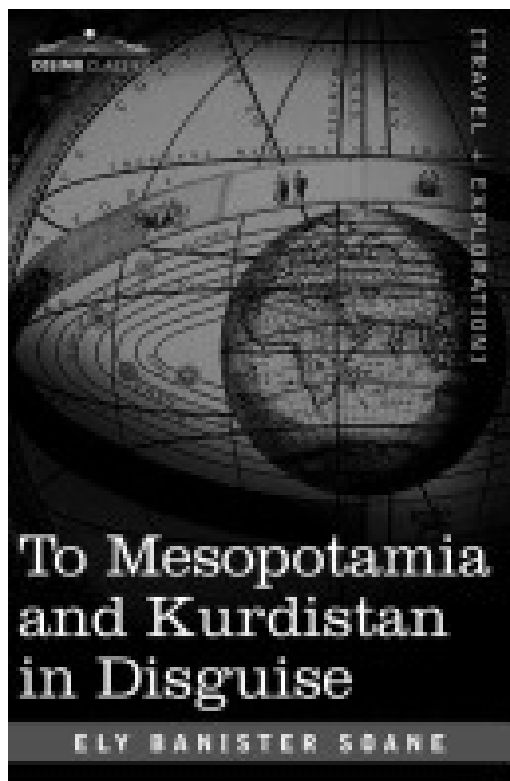
۲۲۹



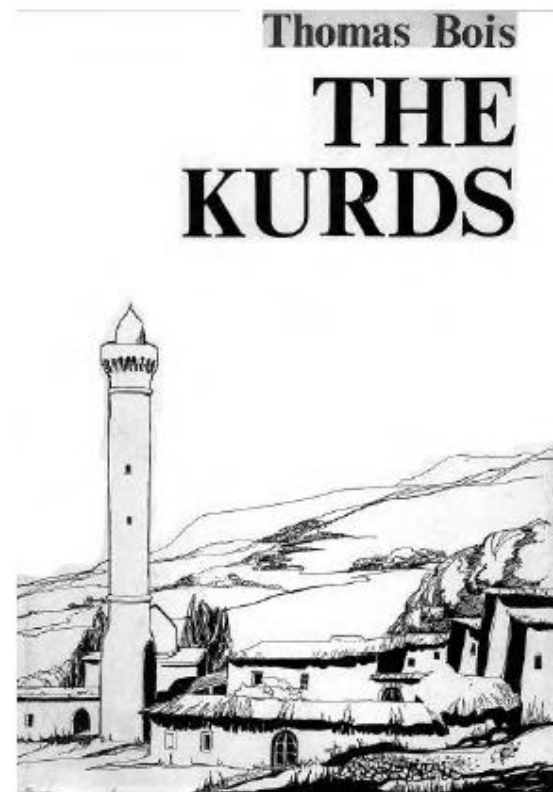
ویندهی بهرگی کتیبی (دووسال له کوردستان) کاپیتان های



ویندهی بهرگی کتیبی (ریزمانی کرمانجی یان زمانی کوردی) سۆن



(گەشتیکی شاراوە بۆ میزۆپۆتامیا و کوردستان) سۆن



وینەى بەرگی کتیبی (کورد) تۆماس بۆیس